Routes to tour in Germany

The German Wine Route

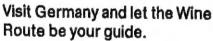


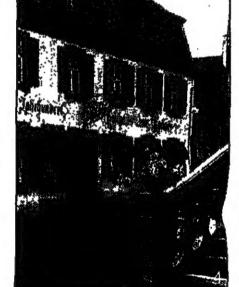
2,000 years ago Roman egionaries were already growing wine. Each vine yields up to three litres of various kinds of wine, such as Riesling, Sylvaner, Müller-Thurgau, Scheurebe or Gewürztraminer, Grapes are gathered in the autumn but the season never ends. Palatinate people are always ready to throw a party, and wine always holds pride of place, generating Gemütlichkeit and good cheer. As at the annual Bad Dürkheim Wurstmarkt, or sausage market, the Deidesheim goat auction and the election of the German Wine Queen in Neustadt, Stav the night in wine-growing villages, taste the wines and become a connoisseur.

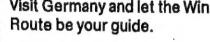
German roads will get you

there - to the Palatinate

woods, for instance, where











2 Dorrenbach

3 St Martin 4 Deidesheim

5 Wachenheim

DEUTSCHE ZENTRALE

FÜR TOURISMUS EV

ethovenstrasse 69. D-6000 Frankfurt/M.



Hamburg, 7 August 1988
Twenty-seventh year - No. 1334 - By air

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858

Bonn-Moscow summer of content as Genscher visits Kremlin

DIE WELT

D elations between Bonn and Mos-Neow have developed at a pace noone would have dared forecast last year.

The lengthy ice age predicted by the Bonn Opposition after missile modernisation by Nato and critical comments by Chancellor Kohl has suddenly turned into a summer.

Foreign Minister Genscher basked in this sunshine throughout his weekend visit to the Soviet capital.

There can no longer be any doubt that Mr Gorbachov rates good relations with the Federal Republic high on his toreign policy priorities.

Why else would be have said relcrucial in the West of a set for the ations between Moscow and Bonn were

The Soviet leader did not just make do with referring to political and economic reasons; he also mentioned history

And Soviet spokesmen were at pams to reassure the German delegation that they were extremely serious on this

The flattering course of Herr Gensch-

IN THIS ISSUE

COMPUTER TECHNOLOGY Page A mega-chip to take the challenge to the Japanese

THE ENVIRONMENT Drinking water from rivers: fears that test results are being kept secret

MEDICINE After 200 years, homosopathy wins grudging scientific support

DRUG DEATHS ON INCREASE Page 15

er's visit naturally had something to do

His support for perestroika and glasnost and his insistence that Mr Gorbachov's domestic and foreign policy openings are irreversible have not failed

But it would be wrong to equate the attitude of the Soviet leadership with a personal preference for Genscher.

Both he and the Soviet Foreign Minister, Mr Shevardnadze, stressed the importance of Chancellor Kohl and his impending visit to Moscow.

Mr Gorbachov is realistic enough to appreciate the political lie of the land in Bonn, so the statement he and Herr The Alrbus is a wonderful strongs, Strauss (right) tells Reagan.

Genscher made to the effect that Kohl's visit would pave the way for a thorough improvement in German-Soviet relations must be taken seriously.

Why this renewed interest in closer cooperation with Bonn? Economic motives would seem to be foremost.

Mr Gorbachov needs Western support for the modernisation of Soviet industry. This is, feels Gorbachov, most readily available in the Federal Repub-

Feonomic issues played a major role in Genscher's talks in Moscow and they are sure to also to figure high on the agenda when Chancellor Kohl makes

If there is strictly mutual benefit. there can be no objection

In political terms it seems probable that, in giving Honn preference, Mr. Ciorbachov would like to drive a wedge hore in the rise and its finding part ner in Nato.

He might also be keen to alienate Bonn from its partners in the European Community, or at least to prevent further integration in Western Europe.

On both points Herr Genscher lett no doubt where Bonn stood.

On America, the Soviet answer was that Moscow had no intention of sowing the seeds of dissension between Europe, America and Canada.

Moscow may yet need to be reminded of its words on this issue.

On the European Community. Herr Genscher was constantly confronted with expressions of alarm about negative consequences of the single internal market planned for 1992.

Could economic relations with the East be harmed by the European Community battening down the hatches?

Might the common European house as envisaged by the Soviet leader not suffer as a result?

reassured both Gorbachov and Shevardnadze, defending the single internal market and telling them that Hastern Hurope also stood to benefit. Chancellor Kohl can expect to face similar questions. He knows that the success of his visit will not depend solely on words and readiness for economic cooperation. If there is to

Continued on



Big brother is watching. Genscher (left) and Gorbachov in Moscow under gaze of Marx.

Strauss in Washington: plain speaking on trade issues

Franz Josef Strauss, the Bavarian Pre-micr and CSU leader, had no intention of being a subordinate foreign-policy figure when he visited Washington in July.

And, almost from the time he landed, he was confronted with the problems a of a full-time German foreign policymaker.

When money and economic interests are involved the hand-shaking partners become hard-nosed competitors.

Politically the CSU leader felt at home with President Rengan and members of

His succession of visits to Eastern Europe, especially his trip to Moscow, did cause surprise in Washington.

But he had no difficulty in persuading his hosts that he had toured the East bloc as part of his policy of practical politics and not because he had suddenly changed his tune and become a dove on Ostpolitik. He made it clear he had not "mistaken hopes for facts" over changes

Herr Strauss had no difficulty in dispelling doubts even though the Americans don't always find it easy to understand and accept the Ostpolitik interests of Bonn's own.

There was plain speaking on the European Airbus, in which Herr Strauss has a keen personal interest. Aero engineering is one of the last high-tech sectors in

US politicians and industrialists feel alarmed at the prospect of the technically advanced European airliner challenging this supremacy, no matter how modestly.

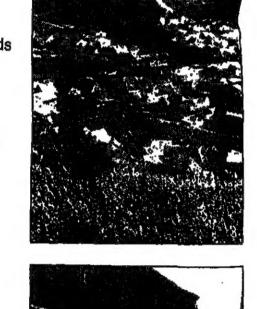
Washington is intent on nipping this small but dangerous aviation rival in the

So the dispute will continue, especially if the protectionist Democrats come to power in Washington in the New Year.

The best that could then be hoped for is what Herr Strauss is also hoping: that the conflict of interest does not escalute into a full-scale trade war.

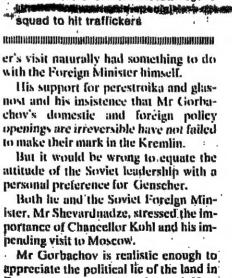
(General-Anzeiger, Bonn, 30 July 1988)











M HOME AFFAIRS

The SPD is doing its best to capitalise

fidence against Chancellor Helmut Kohl,

The Social Democrats could hardly

have been surprised at the response.

The CDU and the CSU reacted with a

An opposition party which lacks the

strength to take over power should not

toy with the idea of toppling the Chan-

The fact that Herr Vogel later added

that his considerations were not meant

to be taken seriously but simply in-

tended to increase the feeling of uncer-

tainty in the conservative union, does

not make the SPD's manocuvre any

The SPD leader of all people, a man

who always demands precision and cor-

rectness in whatever he does, should not

resort to such tactical antics when deal-

ing with the Bundestag, which, after all,

Chancellor's bastion highlights the rift

The basically ineffective attack on the

cellor.

more convincing

is a constitutional body.

dise the government.

mixture of irony and vicious derision.

is both unimpressive and unrealistic.

THE EUROPEAN COMMUNITY

Germans look with angst at the prowling spectre of an uncertain 1992

A spectre is stalking Germany: the single European market in 1992, The Germans always did suspect Eurovampires in Brussels of trying to suck the money from their pockets. Now many feel the single market only confirms their fears.

They see a community of the rich and the hungry robbing them of their social securities and rights. An "economy gone wild" is preparing to deprive nature, the environment and consumers of any kind of protection.

Germans won't even feel safe in the public service. Greeks, say, are suddenly to be no less entitled than Germans to public-service jobs such as tram driving.

This is the syndrome of a nation that has everything, or nearly everything, and no greater worry than that of losing its privileges.

It is a nation that for this very reason runs the risk of losing its dynamism, as the OECD recently noted.

The remedy OECD experts recommend is precisely what German lobbies most vehemently opposer market deregulation, especially in the service sector, a cutback in subsidies and greater flexibility in wage agreements.

That is exactly what the single European market aims to achieve, which accounts for the hostility. It is voiced from a quarter that otherwise constantly complains that the rich industrialised nations of northern Europe, first and foremost the Germans, are robbing the poorer southern members of the European family.

Suddenly there are fears of the poor and hungry European relatives. They are felt to have nothing else in mind than, by means of the internal market, cuting their fill free of charge at the richly-laid German table.

Where money is at issue there is always a moment of truth, as shown by the dispute between Paris and the Bundesbank on interest rate policy and sales of dollars to support the exchange rate of the deutschemark.

Contrary to a worldwide trend the French government is keen to cut interest rates to boost the domestic economy. Paris seeks to protect itself from German "monetary imperialism," which weighs heavily on the weak franc.

German fears of inflation are not shared by the French, who have promptly forgotten the Franco-German economic and financial council set up only a few months ago.

That must come as a relief to those who may have feared that the dynamics of a single European market might reduce the role of member-states. They are evidently not going to dispense at haste with the means of controlling their domestic economies.

and monetary policies still has serious obstacles to surmount, and they will rule out for some time to come the prerequisites of a common economic policy.

No-one expects the Germans to reity's anti-dumping proceedings involve vert to the enthusiasm for European in-Comecon countries. tegration they felt in days when they themselves were still hungry, but they munity and Eastern Europe accounts might well bear in mind what they owe for a mere seven per cent of the Comto Europe and adopt a more levelmunity's trade and is on the decline. headed and pragmatic approach to their Trude between the 12 European Comown future and that of Europe.

A single figure will suffice to show the importance of the European Community for the German economy. Over 50

per cent of German exports are to European Community member-countries.

Were it not for this secure market the Cierman economy would not have withstood so easily the many slings and arrows of trade and monetary ties in the past 15 years.

On account of their dominant position the Germans long failed to appreciate the opportunities and risks a larger, freer internal market entailed. They have suddenly woken up to them and are alarmed.

With typical German fact they are worried only about themselves and have failed to notice the much livelier course the internal market debate has taken in other Community countries.

The single internal market entails risks and opportunities for them too, with the far more efficient Germans figuring as the foremost risk.

So their first concern has been an attempt to put their own economies in order and enable them to withstand the onslaught of tougher competition in a Europe of deregulated domestic markets.

They also hope that their existing strengths will enable them to corner a larger share of European markets, naturally including the German market. The French, for instance, would love to sell us bargain basement nuclear power and

No miracles should be expected of

tween the European Community and Comecon countries and the establish-

ment of diplomatic relations by Comec-

tiating with individual Comecon (Coun-

cil for Mutual Economic Assistance)

countries on economic cooperation. In

some case, trade agreements are being

great economic and trade notential has

opened up between East and West and

new export opportunities for the Western

It would be unrealistic, as diplomats

unofficially emphasised at the talks, to

expect the feeble volume of East-West

trade to double or to expect there to be

Trade and foreign exchange difficult-

ies persist and cannot easily be sur-

mounted. Trade with the West is im-

peded by the East's structural shortage

of foreign exchange, by the poor quality

of its export goods, by the structural en-

crustation of its system of economic

planning and by its heavy sovereign

ity protects itself from East Blue goods

such as steel, footwear, textiles and farm

Nearly half the European Commun-

Trade between the European Com-

munity countries is over three times the

That only goes to show the greater

volume of trade between the 10 Comec-

produce exported at dumping prices.

a wave of joint venture agreements.

industrialised countries.

dehts totalling \$100bn.

on countries.

Diplomatic circles have warned

The European Commission is nego-

on member-countries in Brussels.

considered.

the new-found cooperation be-

the British their more sophisticated system of insurance services.

Germans are quick to denounce other countries' standards, protective regulations and subsidies as non-tariff barriers and totally unable to appreciate why other European countries see German regulations as trade barriers.

German perfectionism is frequently said to be essential, yet if German safety standards for, say, electrical equipment were indispensable the whole of France ought long to have burnt down.

The internal market is still at the negotiating stage. What is there to prevent us, in a process of give and take, from championing our views of, say, the so-

Northern member-countries of the European Community have similar interests in this connection, and if we take social security seriously the South is sure to benefit sooner or later. Yet that would cost us money, which

is evidently more than solidarity can be expected to require. Intra-German relations need not suffer from the internal market either, and if we truly respect the GDR's claim to

bound to be mainly economic. So it would stand to derive nothing

separate statehood our ties with it are

but benefit from an economically powerful Western Europe - always assuming we didn't seal the internal market off from the outside world, which we cannot want to do for the sake of relations with the United States.

In 10 years' time 80 per cent of economic legislation in European Community countries will be laid down by Brussels, says European Commission president Jacques Delors.

What, then, about political control of the process of European integration? By then the European Parliament will yet to have been empowered to exercise control, let alone entitled to do so.

So M. Delors' idea of converting the Council of Ministers into a kind of Bundesrat, or Upper House, that is more strictly controlled by the public and by national parliaments deserves consideration.

The gradual integration of 320 million Europeans in a single internal market entails more opportunities than risks, and no-one seriously doubts that it will lead to a substantial impetus to economic growth.

This is not an aspect that need worry environmentalists. Lack of growth can by no means be equated with environmental protection, as a glance at the East bloc is sufficient to show. Gnashing of teeth at a European wail-

ing wall is not going to save a single tree. and if we allow ourselves to be guided by those who would soonest build a wall round the Federal Republic to protect their social and other privileges we will soon no longer be able to afford to build Dieter Schröder

(Suddeutsche Zeitung, Munich, 24 July 1988)

Comecon links 'unlikely to cause miracles'

economic dynamism of the West and the predominance of the Soviet Union in Comecon.

An agreement on economic cooperaagainst exaggerated hopes in the new era tion with Hungary has already been inof economic cooperation even though a itialled. Talks on a trade agreement between the European Community and Czechoslovakia have made substantial Mr Gorbachov's reform policy presents headway.

> Poland and Bulgaria are biding their time, while the Community is in no hurry to negotiate terms with Rumania, given that country's problems.

> East Germany, cautious as ever, was the last Comecon member to notify the European Commission in Brussels of its interest in establishing official relations and concluding trade agreements with the Community

> East Berlin insists, as does Bonn, that intra-German trade concessions must be maintained. They enable it to supply the Federal Republic with goods to the value of roughly DM7bn a year.

> They are allowed to cross the intra-German border exempt of Europeni Community tariffs and levies and are over twice as much as East Germany exports to the 11 other European Community countries.

> Industrial goods are East Berlin's main concern in trade agreement talks with the European Community. The Community has advised East Germany to diversify its trade ties with the Twelve.

> It has also counselled East Germany to boost its competitive standing by improving the qualitative and quantitative structure of its exports and to show greater readiness to consider new forms

of cooperation that would substantially increase its leeway in dealings with the industrialised West.

The European Community's foremost Comecon trading partner is the Soviet Union, which accounts for 40 per cent of trade between the two blocs. In 1986 the Community imported goods worth 73bn ECUs and exported goods worth 101ba ECUs to the Soviet Union. Its net trading surplus was 8.52bn ECUs.

The Soviet Union wants to sign an economic cooperation agreement with the Community and has drawn up detailed proposals, European foreign trade commissioner Willy de Clercq of Belgium told Foreign Ministers. But Moscow did not envisage a trade treaty.

The Soviet Union, it was said in diplomatic circles, planned to join Gatt and gain fresh trade policy leeway within this wider framework,

Comecon members Hungary, Poland and Czechoslovakia are already Gatt members, but Gatt, with its emphasis on free trade, is said to have its reservations about the state-trading countries. especially the Soviet Union.

The Soviet government has said it is prepared to improve its regulations governing the conclusion of joint venture Continued on page 3

The German Tribune

riadrich Reinscka Verlag GmbH, 3-4 Hertwiccestras I-2000 Hemburg 76, Tel.: 22 68 I, Teles: 02-14733. Editor-in-chief: Otto Heinz, Editor: Alexander Anthony-Enghah language sub-editor: Simon Burnett, — Distri-bution manager: Georgine Picone.

Published weekly with the exception of the second week in January, the second week in April, the third week in September and the third week in November.

Advertising raies list No. 16 Annual Subscription DM 45 Printed by CW Niemeyer-Druck, Hamein Distributed in the USA by: MASS MAILINGS, Inc., 540 West Zith Street, New York, N.Y. 10011, Postmaster: send change of address to The German. Inbune % MASS MAILINGS. Articles in THE GERMAN TRIBUNE are translated from the original text and published by agreement with leading newspapers in the Federal Republic of Germany.

in all correspondence please quote your subscription number which appears on the wrapper, between eating take, above your address.

I on the growing unpopularity of a Rölner Stadt-Ameiger weary-looking Bonn government, but its latest attempt, a call for a vote of no con-

> again believe in the SPD's abilities in various policy fields.

Social Democrats falter in efforts

The party's clear victory in the Schleswig-Holstein election also gave it a lift. But it knows that popularity cannot be equated with votes.

Position parties automatically benefit from frustration about government policies. But the SPD must ask itself how much of its popularity is rooted in its own merits. Only then can it assess its real strength.

Despite the signs of disintegration in the coalition, the SPD should avoid cherishing hopes of a quick return to nower. The clear patterns of majorities n the Bundestag underline the fact.

Although a few Free Democrats engage in an occasional political "flirt" with the SPD this has no deeper significance, since even arithmetically the SPD and I-PD together would not be able to form a government.

This is Kohl's real strength in terms in the SPD between growing self-confidof power polities. The distribution of ence and its inability to really jeoparseats in parliament shows that there is no alternative to the conservative-liber-Opinion polls show that the Social Democrats are catching up on or have even pulled level with the coalition. This

Vogel has quite rightly told coalition dreamers in his own ranks that a return to an SPD LDP coalmon is also unrealistic for both political and pragmatic reasons.

to trip up a weary coalition The SPD cannot count on any fundamental change in the situation before the general election in 1990.

It is obliged to accept the fact that, even allowing for all the disenchantment of the voters about the government, the electorate has no apparent desire for a change. The SPD's conlition policy strategy will have to concentrate on the FDP.

A grand coalition with the conservative union would only lead to greater problems for the Social Democrats, and the disunited and fragmented Greens are no longer a conceivable coalition partner.

There are already signs of a more social-liberal orientation, opening the party up towards the political centre.

The leading motions agreed on for the coming SPD party congress have an unmistakable market economy leaning, even though emphasis on government regulations and planning remains.

The ideas which find their expression in the new basic party policy manifest. however, will give a greater indication of where the SPD is going than the next party congress.

The party's decision on whom to seleet as its candidate for the general election in 1990 will also provide direction.

The choice, which is unlikely to be timalised until 1990, will probably be between Vogel, who embodies continuity and endurance, and Oskar Lafontaine, the Saar Premier and an innovator who has just as many points in his larguit.

The SPD must also start forming a

good team at the next level of political leadership if it is to stand a real chance of moving back into the Bonn Chancellery. This is one of the party's weaker points.

Although the problem of finding an economic policy expert with the kind of quality shown by (former SPD Finance Minister) Karl Schiller has almost become a cliché it keeps on cropping up.

And whom does the party intend picking as candidates for the Foreign Office or Defence Ministry?

No-one can dispute Vogel when he says that the SPD has moved closer to a possible return to power during recent months and during the last year (under his leadership). Yet this doesn't really mean much. The SPD's prospects of a return to power haven't really improved substantially since the party lost it almost six years ago. Claus Wettermann

(Kölner Stadt-Anzeiger, Cologne, 28 July 1988)

Continued from page 2

agreements by state trading corporations with Western private enterprise companies, taking Western interests more into account. At the same time the Soviet Union is making increasing use of Western capital markets by raising loans, especially in neutral Switzerland.

Given the East bloc's constant shortage of foreign exchange East-West trade could be given a boost if the West were to be more obliging on credit terms.

But past experience has not been encouraging. An initial credit input of several billion dollars in the 1970s boosted trade but tailed to lead to structural improvements. At present bilateral credit agreements are in force, concluded by individual European Community and individual Comecon countries but coordinated within the OFCD tramework

> Hans Wimmer (Allgemeine Zeitung, Mainz, 26 July 1988)

Politicians' pay

... the party also draw then self-assur

ance from the fact that many voters

Here is what MPs get paid.

 Bundestag: To increase by 3.25 per cent from DM8,729 to DM9,013 a month. Tax-free expenses lump sum up by 1.5 per cent to DM5.155 a month. Schleswig-Holstein: Since 1.1, 87.

DM5,400 a month plus a tax-free lump

sum of DM1,800 a month. Hamburg: DM1,800 a month since 1986 (meetings are only at night) plus DM500 for expenses and DM200 for

Bremen: Pay up by 9.5 per cent on 1 July to DM3,632. Plus expenses lump

sum of DM650 a month. Lower Saxony: Increase of 2.14 per cent in January to DM7,150. Plus taxfree allowance for part-time secretarial

staff of DM700. North Rhine-Westphalia: Increased by DM210 a month on 1 January to

Berlin: DM4,600 a month since January. Tax-free expense sum: DM1,200. Hesse: DM6,500 a month plus taxfree expenses lump sum of between distance lived from assembly. Automat-

ic increase of seven per cent a year. Rhineland-Palatinate: Since July DM6,060 a month. Expenses then increased to DM1.950.

 Saarland: DM5.540 a month since April 1987, Lump sum expenses allow ance is DM1.660. Bavaria: Increase in June to

DM7,858 a month. Tax-free expense allowance was increased to DM4.283 a month and backdated to I January. Baden-Württemberg: DM5,672 a month; due to go up three per cent.

(Lübecker Nachrichten, 23 July 1988)

decision by the state assembly in A Hesse to vote itself an automane annual increase in pay has erupted into a major row. Two members have resigned - the Speaker, Jochen Lengemann (CDU), and the Deputy Speaker. Erwin Lang (SPD).

But the allair cannot simply be politically sanitised by singling out a few scapegoats. It was a scandalous decision and the moral authority of the entire assembly is at stake.

The credibility of most political parties in Germany has already suffered from a series of scandals.

It will suffer even more if elected members of parliament are suspected of operating a double moral standard: preaching moderation and austerity but practising immoderation and greed.

CDU and FDP as well as of the opposition party SPD the Hesse state assembly denition to real up the taxable monthly basic salaries of its members from DM6,500 to DM8,000 by 1991.

cost a total of DM11m by 1991.

ments in industry and a continuingly high level of unemployment this decision was bound to trigger storms of public protest.

To put the blame on the state assemman parliament.

Although deputy speaker Erwin Lang was heavily involved in the whole affair and proposed the controversial salary

With the votes of the coalition parties

Together with the accompanying increase in the tax-free lump-sum ex-DM5,400 a month the increase would

In view of the moderate pay settle-

bly speaker and his four deputies, however, would attest to a pretty low opinion of the sovereignty; of an elected Ger-

Uproar, resignations over MPs automatic-pay-rise vote and expense allowance increases in the

first place in his capacity as head of an internal parliamentary commission, the final decision was not taken by Lang and Lengemann, but by the parliamentary parties of the CDU, FDP and SPD - against the objection of the Greens.

It is fair to assume that the individual assemblymen took a close look at the wording of the amendment to the Hesse Assemblymen Remuneration Act before voting in favour. This makes every single assemblyman responsible.

The best democratic solution would be to immediately announce a new election in Hesse.

As the current state assembly was



unlikely to find majority support. The second-best solution would be the abrogation of the controversial

amendment.; . As this is also called for by the Greensithe chances of its realisation are

also pretty slim. in all probability, therefore, there will merely be a few legal rectifications of the amendment, as already agreed on during the first parliamentary reading on 13 July. The proposal made by Hesse Premier Walter Wallmann should point

the way: a freeze on the basic salaries and an increase in the reimbursement of expenses by only DM250.

The acceptance of such a proposal would put an end to the affair itself. The obvious question, however, remains: how much can a member of parliament be "reasonably" expected to earn?

The "reasonableness" of remuneration must relate to more than just financial reward for hard work and dedica-Salaries and allowance for expenses must be structured in such a way as to

provide an incentive to freelance professionals to turn their hand to parliamentary activity. Most members of German parliaments are civil servants and teachers, an

unsutisfactory situation. As Walter Wallmann pointed out there is above all a lack of master craftsmen, physicians, foremen and tax con-

The composition of the state assemblies by no means reflects the diversity of social groups. The popularity of parliaments suffer accordingly.

.. There is an inverse connection between the degree of disenchantment of the electorate with political parties and their credibility. The lesson to be learnt from the scan-

dal in Hesse is that you can't fool all of

the voters all of the time. Hermann Dexheimer (Aligemeine Zeitung, Mainz, 27 July 1988)

No. 1334 - 7 August 1988

hird World debt will again be a ma-

the debt issue will be used for ideologi-

cal purposes - especially as many lead-

The annual gathering of the IMF and

the World Bank are said by Bishop

Kruse, chairman of the Council of the

Protestant Church in Germany, to pres-

ent an opportunity of focussing the at-

tention of public opinion on the prob-

Speaking at a church symposium in

Berlin, he doubted whether the debts

were ethically justified and advocated a

At the same meeting a spokesman for

for an unconditional remission of all

same time.

the debt crisis.

partial debt waiver.

PERSPECTIVE

Lots of doubts remain as tank battalions are reduced to skeleton-staff levels

N ever has the Bundeswehr launched an experiment with an outcome as uncertain as the one arising from the Hecresstruktur 2000 programme submitted last spring.

The task is simply stated: "How can one tank or armoured infantry battalion be transformed into two of equal value, each consisting half of reservists?"

The commanding general of the three army corps entrusted with the task have been given a free hand in how they set about this experiment.

The senior of the three, Lt-Gen. Werner Lange of H Corps in Ulm, has listed the considerations on which the experiment is based as far as his corps is concerned.

They affect 293 and 294 Tank Battalions, stationed in Statten, and 302 and 303 Armoured Infantry Battalions, stationed in falwangen.

The new Heerewhitkur, or army structure programme, provides for two out of four battalions in each brigade being run on a skeleton staff from the mid-1990s.

They will consist of a small staff of full-time men and be brought up to full fighting strength by calling up reservists in the event of hastilities.

That is the task. But how many men are needed and what qualifications must they

No new recruits have been taken on by 293 and 303 battalions since last summer. From next January they will be down to a skeleton staff of 50 men to keep the unit operational. But what exactly are they then expected to do?

Cieneral Lange, for instance, would like to set up an NCO training company in one battalion. Trainee NCOs would then no longer need to be sent up north for three months' training.

He hopes more men would then apply to become non-commissioned officers. He is short of 1,000 NCOs at present. But can the skeleton staff of the battalton run this training company?

How many staff officers will a skeleton battalion need? Staff officers in the sense that the battalion will need to liaise with the local reservists' administration and ensure that enough trained men remain available to attend reserve exercises of their old unit.

Will the skeleton staff be enough to train reservists? The Bundeswehr is breaking new ground where equipment is concerned too, General Lange says.

Mechanical equipment can be mothballed without too much difficulty. Rifles, field guns and tanks can be lubricated and simply stored.

But the Leopard Mk 2, the Bundes-

Berlin in agreements that in some ea agreement on environmental protection.

needed settling once and for all,

If the Soviets were to obline on this point it would be a sign of serious intentions instead of just fine words, on detente. It would have a decisive effect on the course of the Chancellor's visit.

Berni Conrad (Die Welt, Bono, I August 1988)

STUTTGARTER -ZEITUNG

wehr's new main battle tank, is full to the gun turret with electronics that, as ndustry has shown, is best never switched off.

Yet the army is giving it a try. A number of Leo 2s are being mothballed for two years in II Corps.

Others are to be mothballed but aired at regular intervals to keep rust at bay. Still others will stay in use and be exchanged for tanks withdrawn from active, full-strength units.

But are 50 men enough to do all this work? And which storage method will take the lowest toll of expensive equipment?

The regular manpower of the remaining full-strength battalions is to be increased by 10 per cent and to help out when needed

But can the full-strength units be transferred to the border in an emergency before the reservists arrive?

Are the reservists and their skeleton staff going to manage on their own? The next two years should provide answers to all these questions.

General Lange says the Bundeswehr will need to come up with some bright ideas to persuade what is, basically, a

Then Chancellor Kohl mentioned

mutual respect and comrade-

ship" at an army passing-out parade in

Hanover, it was unclear whether he was

making merely a general, universally

valid comment or whether he was mak-

ing a deliberate reference to present

of some politicians and senior officers

to face the fact.

generations.

and at times cold.

beginning of a trend:

NCOs and otheers.

ed three years ago.

working hours are too long.

bother to turn up for exercises.

The atmosphere in the armed forces

Recently findings in a poll of young

officers reveals lowered morale - and

confirms the trend. This ought to cause

as much concern as the shortage of cash

for new generations of weapons and the

shortage of manpower in low birth-rate

Back in autumn 1979 an official com-

mission chaired by former Bundeswehr

found the armed forces to be "function-

In a report that was highly regarded

In recent months there have been in-

creasing signs that this was merely the

all branches of the armed forces that

· The Army inspector has called for

more, better trained and better paid

Nearly one reservist in three doesn't

In six "Talky with Our Bundeswehr"

held by the SPD, soldiers voiced mas-

sive dissatisfaction with service condi-

Roughly one man in four in the ap-

propriate age group has applied for ear-

ly retirement since the option was creat-

at the time the commission added that

the "human climate" had grown cooler.

ally and technically efficient."

growing number of reservists to play along with this arrangement.

One incentive could be the idea of running reserve exercises along class reunion lines, with men who underwent basic training together taking part in exercises together.

Exercises must then be "sensible" and run by officers with leadership skills. Men who were tank drivers as con-

scripts must drive tanks while on exercise. In the past, he says, good tank drivers or gunners have finished training every three months, but on reserve exercises they have often been assigned duties such as guarding bridges.

This is clearly uneconomic. General Lange's explanation for it is that the Bundeswehr is only just getting round to action on the abandonment of Nato's massive retaliation strategy.

Yet it is over 20 years since massive retaliation was abandoned in favour of a flexible response.

In those days, he says, the emphasis was on units that could get on the road immediately but were only expected to fight for a few days - so reserves (and reservists) mattered less.

The new armed forces structure, making a virtue out of necessity, naturally entails running risks. The combar strength of a skeleton, or eadre battalion is clearly less than that of a unit which is "in being." Politicians will in future need to decide sooner

The armed forces will need longer to prepare for action. Military and political leaders at the Defence Ministry felt only a little over a year ago that the new structure would not be needed until the mid-1990s.

whether reservists are to be mobilised.

Until then, General Lange says, the top brass hoped to handle the manpower shortage by makeshift arrangements.

It was late in the day before they realised that funds would not be sufficient to maintain more than 28 motorised brigades, of which only 16 could be equipped with the latest material.

The cost of repairing old equipment is bound to increase, while the fight for funds on which to run the armed services is growing ever tougher.

"You could retread the entire army for what the new fighter is going to cost. General Lange says — adding that the air force is naturally important.

The financial lie of the land, he also admits, has been fairly clear for some time. He is worried most about career soldiers, men who signed on for longer terms

while they were conscripts. The Finance Minister has carmarked eash enough for them at present, he says, but in future he will need to enlist more career soldiers from fewer recruits - and with industry competing more keenly for

If these men are not available, he says, the entire armed forces structure programme will be impracticable.

the available manpower.

Chancellor Kold is reputed to have said that "what comes out at the other end" is what matters. Where experiments with the new armed forces structure are concerned even the most experienced officers seem to have no clear idea what the outcome Detlet Puhl

The IMF and the World Bank, he (Stuttgarter Zeitung, 25 Jul. 1988)

pursuing "murderous strategies" to

solve it. I jor item next month when the two Neither claim is true. The IMF and central financial institutions of the the World Bank are worried and have Western world, the International Monedrawn up over the past year new propotary Fund and the World Bank, meet in sals to improve financing, rescheduling Berlin. It will be the first time this annuand adjustment opportunities open to al meeting has been held in Germany. developing countries. The signs are that the conference and

In the process they have even moved a little further in the dubious direction of international redistribution.

ing international commercial banks will At the Toronto summit the leaders of be holding meetings in Berlin at the the seven leading Western industrial countries agreed on a deliberate and li-The Roman Catholic and Protestant mited debt waiver for the poorest debchurches have called for "fresh allitor countries in Africa. ances" to be forged in the fight against

Germany has already remitted debts, quietly and discreetly. Even individual commercial banks are gingerly considering a partial debt waiver in certain cir-

There is no sure-fire solution to the sovereign debt crisis. The debtor countries are not suffering from a bout of economic fever that can easily be assuaged by a (financial) shot or two in the arm. Their complaints are chronic and will be harder to cure.

Each country is a different case and in need of specific treatment rather than some general nostrum.

the (left-wing) Federal Congress of Development Policy Action Groups called The constant call for a general remission of debts is thus no help even though it might, from the viewpoint of the developing countries, paint an attractive picsaid, were glossing over the crisis while ture of a fresh and debt-free start.

Coming IMF meeting provokes renewed debate over Third World debt Even a partial remission is fraught with risks. The main objective of all en-

> lopment (as opposed to debt funding). So it is largely up to the debtor countries themselves to develop along the lines of the industrialised world - if that is what they want, which it evident-

deavours must first and foremost be

that of restoring the debtor countries'

creditworthiness so as to ensure access

to the funds they need for future deve-

Criticism of the system thus sidesteps the issue, especially the enjoinder that the creditors must not stipulate any con-

If the debtor countries want to become industrialised countries in their own right they must learn how to put financial assistance and loans to good

They must regain the confidence of both their creditors and their own citizens by pursuing sensible economic policies which dissuade people from investing their savings abroad.

They ought also, as the World Bank has rightly noted, reconsider their in some cases enormous arms expenditure.

Yet there can be no mistaking the fact that many debtor countries, no matter how much they may try, are no longer in a position to cope with their burdens.

This inability is compounded by slow growth in the industrialised countries. by US shortcomings that weigh heavily on the world economy and by unremittingly powerful protectionist forces in industrialised countries threatened by unemployment.

We would do well to recall the wise words of Hermann J. Abs., the banker who negotiated German payments commitments by the terms of the London Debts Agreement in the early 1950s.

"We must bear in mind," he said, "that all agreements or programmes are worthless when the countries concerned, despite the best will in the world, are politically unable to uphold them."

It is in the industrialised countries' own best interest to ensure that a sound economic development is resumed in the debtor countries.

The United States, as the Latin American countries' main creditors, bave found out to their cost what it means when their customers can no longer afford to buy goods because they simply haven't the cash.

The IMF's Michel Camdesssus recently noted in Frankfurt that everyone would be the loser if reasonable growth were not resumed soon.

After the somewhat short-term stopgap measures undertaken in the first few years after the outbreak of the debt crisis there has been a realisation on all sides that an extremely long-term proach is what is needed.

Extreme patience and reconomic moderation will long continue to be required. Radical demands and onesided attributions of guilt are no more help in solving the crisis than naive charity.

The Berlin conference, for instance, will not be the scene of far-reaching new initiatives for the simple reason that a US Presidential election is imminent.

The gathering will be held and pass by; the debt crisis is here to stay. Jürgen Jeske

(Frankfurter Aligemeine Zeitung " für Dentschland, I (July 1988)

DM7.5 billion written off - Bonn report

ast year Germany invested just Jover DM7.9hn in development aid. About DM6.5bn of this was spent by the Economic Cooperation Minis-

Over half this total went to the world's poorest countries, the development aid white paper for 1987

It says that since 1978, Germany has waived debts totalling DM7.5bn, which includes the DM3.3bn waiver agreed by the Federal Cabinet in June.

Development Aid Minister Hans Klein, CSU, said in presenting the report in Bonn that the government would continue to lend the Third World "specific support" in fighting poverty and in its efforts to achieve economic recovery.

He had to admit that the government's overall development aid expenditure was DM400m down on 1986 last year. This regrettable downturn, as he termed it, was typical of all donor countries.

He made it clear that the latest debt remission agreed by the Bonn government was accompanied by specific expeciations of the countries concerned.

What was expected of them, he said, was a readiness to go ahead with what he felt was indispensable privatisation, deregulation and "sensible" agreements with the World Bank and the International Monetary Fund

The only countries he mentioned specifically were Burma and Zambia. ought to be made clear to both of them in negotiations that what they were being counselled was not the Devil's handiwork.

Herr Klein also expected development aid recipients to show greater goodwill on matters of environmental protection. At the September meeting

Süddeutsche Leitung

of the IMF in Berlin the World Bank would, at his suggestion, be submitting an interim report on endeavours in this respect.

He had also suggested that the World Bank take on the role of a coordinator in environmental protection because, as he put it, it couldn't he done on a bilateral basis.

He reassirmed his view that government aid could not be given to Nicaragua for the time being. He would agree to do so only when the Contadora group of five Central American states neaded by President Arias of Costa Rica had arrived at the conclusion that the peace process had really got going in Nicarngua.

Recent reports from Nicaragua were not encouraging but he hoped the situation would improve. 👉 🗀 📥 He said his foremost concorn was

not to boost German exports by making development aid grants. But he hoped that wherever possible German aid would be used to buy German goods rather than American or Japanese products.

Stephan-Andreas Cusdorff (Süddeutsche Zeltung, Munich, 21 July 1988)

Complaints and surveys show declining morale

has worsened, in spite of the reluctance The latest report to the Bundestag by armed forces commissioner Willi Weiskirch, not a man given to dramatise the situation, rapped spiteful behaviour by superior officers so trenchantly that a number of high-ranking officers felt unfairly attacked and sidestepped official channels to complain in public.

• A poll of 16- to 19-year-olds has shown the public image of the Bundeswehr to be appalling.

The latest findings are those of a surinspector-general Ulrich de Maizière "Serving Soldiers."

Roughly 2,750 cadets from five years' intake were polled, so the range of men interviewed was substantial.

They too testified to a degree of disatisfaction with conditions in the armed forces that ought to shake Defence Ministry officials in Bonn.

The climate of opinion is bad, not onin the forces but at staff colleges.

Even at the Bundeswehr universities in Hamburg and Munich dissatisfaction with conditions of service and superior officers is widespread.

Nearly 40 per cent of respondents complained about the "inner climate" within the Bundeswehr. Sixty-nine per cent complained that

deas and objectives of their own. Sevenly-seven per cent had encountered in their early service years instances of superior officers behaving in a way they felt at times clashed head-on with modern, cooperative leadership

young officers had too little leeway for

style. It follows almost as a matter of course that one in two doubted whether he really wanted to become a professional soldier. Thirty-three per cent had decided they didn't, while only 16.5 per cent were determined to make the armed forces their career.

These and earlier findings are hard to reconcile with the fighting strength the Bundeswehr is constantly said to possess (and is required to have).

A few technocrats may still not believe it, but military efficiency depends not only on combat aircraft and tanks. on the latest radar equipment and missiles. It depends to at least as great an extent on manpower motivation.

If men are to be motivated, welfare provisions must be improved to keep pace with developments in civilian life. Above all, close attention must be paid vey conducted among officer cadets on — to the way soldiers of all ranks get on with each other.

Why is it that matters have taken a turn for the worse in this department? Lt-Gen. Wolf von Baudissin (retd) is the best-known representative of the group of men who coined the concepts that stand for a system of new and democratie armed forces structure.

They are the concepts of finner leadership" and the "citizen in uniform." In a recent interview he too concluded that these principles had declined in validity.

Asked why, he said: "In case of doubt it is always, sad to say, due to the top level of a hierarchy." The leadership was to blame for the atmosphere.

He advised Rupert Scholz! the new Bonn Defence Minister, to intensify "inner leadership" training. A leader of men who failed to deal with his men in accordance with these principles must. he said, expect to run the risk of career. disadvantages. Rudolf Grosskopff

(Deutsches Allgemeines Sonntagsblatt. Hamburg, 24 July 1988)

Politics at first hand Detailed and objective information is what you need if you are

Tel. (040) 229 06 09.

to hold your own on politics and world affairs: facts on which to base your own political viewpoint. Aussenpolitik, the quarterly foreign affairs review, gives you facts at first hand for an annual DM50 plus p&p. Write today for a sample copy of the English edition, at no obligation, to the publishers, INTERPRESS GmbH, Hartwicusatr. 3-4, D-2000 Hamburg 76, Federal Republic of Germany.

AUSSEN POLITIK	— Coupon for a sample copy —
German Foreign Affairs Review	Name
	Address
Editorial Advisory Coard Heinrich Bechtoldt	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
· Editor-In-Chief Hans Apel	Country
Herbert von Borch Klaus Ritter	Profession
Walter Scheel	
Helmut Schmidt Richard von Weizsäcker	
Gerhard Wettin	and the first of the second second second

Continued from page 1

have been shelved for years. Agreements that have been held up by failure to agree on the city's status include a two-year cultural exchange programme and an

Herr Genseher impressed on his Sovict hosts that the disputes over Berlin

THE COCOM LIST OF BANNED EXPORTS

Essential for security? Or just part of a dark corner of the Cold War?

Cocom is the organisation which decides what technology can be exported to the East Bloc and what cannot be. The Paris-based body (it stands for Coordinating Committee for Multilateral Control) consists of 16 member states, its list of banned items is often controversial and It has often been

Then Chancellor Helmut Kohl visits Moscow this autumn hell be taking used to account for about 30 per cent of ull West German exports to the East along part of a revised version of the blue, have suffered considerably during recent years from the adverse effects of

During a visit to Bonn in January the Soylet Foreign Minister, Eduard Shevardnadze, referred to the list as this

It is an extensive catalogue of more than 1,000 items which are not allowed to be exported to the East Bloc for strategic reasons.

From I August a new Cocom computer list will be introduced. This allows previously banned small computers up to a certain size to be exported to the

The acgotiators of Cocom's 16 member states from the western industrialised world took six years to revise the

But it is not clear whether Mikhail Gorbachov will really be all that pleased about the revisions Kohl will give him: some of the newly freed items on already be bought in countries which do not belong to the Paris Cocom club.

Trade in the export of computers, which Cocom member states are not allowed to export to East bloc countries, flourishes in India, Peru, Cuba, Red China and South Korea.

in one East bloc country, East Germany, the lifting of the Cocom export ban on small computers will cause some real problems.

The East German Robitron combine, which has established a good position on its domestic market with its personal computers, will now have to face up to some uninvited competition from the

This example just goes to show how slow Cocom is to respond to the actual market situation on modern technology and how long and drawn-out the procedure of revising the Cocom lists is.

Wolfgang Roth, the economic spokesman of the SPD's parliamentary group in the Bundestag, claims that technological progress generally moves so fast that the revision of the Cocom list cannot keep pace.

What Cocom still regards today us high-tech," said Roth, "is in reality something which in some case anybody can buy in the shops."

The Cocom list covers all weapons, nuclear technologies as well as goods and technologies of strategic significance, which includes items with both eivil and military use ("dual-use commo-

Such items can only be exported to the East Bloc if special permission is

Apart from the serious lack of foreign exchange in the East bloc and the growing indebtedness to the West, the Cocom lists are one of the major reasons for the unfavourable climate of East-West

Exports by West German mechanical engineering firms, for example, which

accused of being too slow to revise it. In this article, which looks at the causes and effects of Cocom for the Hamburg weekly, Die Zeit, Wolfgang Hoffmann quotes a Social Democrat economics specialist as saying that technological progress is so fast that Cocom just cannot keep pace. A new

which is selling well. It will now have some uninvited competition from a similar product from the West. The Chancellor's claim was confirmed by a study conducted by the Hessian Foundation for Peace and Conflict Re-

Cocom list is now being issued and

Hoffmann writes that one of the fronte

results illustrates just how slow the

changes are: East Germany has already

developed a line of personal computer

The study's author, Reinhard Rode,

shows that the USA has not only always

played a lone hand at regular intervals on

tightening the trade restrictions against

the East Bloc, but has been active in ap-

plying for exemptions when the interests

Rode discovered that "the USA al-

ready accounted for the lion's share of

applications for exemptions, which were

then granted, in the 70s... The USA ac-

counted for over half of the 4,000 annual

applications for exemptions made during

These exemptions, however, mainly

related to trade with Red China. Af-

though China belong to the Communist

blue the USA also dropped Cocom re-

gulations when trying to strengthen Chi-

Carter and was continued under the Rea-

China even received. American mili-

The claim often made by the USA that

In a study published in May by the Sci-

the USSR needs western knowhow for its

military high-tech activities has been dis-

ence and Politics Foundation in Eben-

hausen, an institution which advises the

Honn government, Jürgen Nötzold said:

"The widespread assumption that Soviet

imports from western industrialised

countries concentrate on the most adv-

anced technology is incorrect. According

to the OECD the share of high-tech im-

The transfer of foreign technology by

no means automatically guarantees its

smooth application and further develop-

Western exporters tell of numerous

"The task is no easy one. Soviet engi-

neers took more time to copy the IBM

Strangely enough, the Soviets achieve

their greatest technological successes in

fields where there is a partial embargo on

equipment for the Soviet gas pipeline in

1982 the USSR began to produce the

technology they needed for compressor

construction themselves. "This example

also shows that the Soviet interest in im-

ports was not caused by technological in-

As Jürgen Nötzold explained: "As a result of the embargo measures against

system 360 than it took IBM to develop

adjustment problems the Soviet Union

USSR when copying western techr

the first model of this system."

imports from the West.

ports was less than two per cent."

proved by a number of studies.

na's position against the Soviets.

gan Administration.

of the US economy were at stake.

Cocom stipulations. The decline in this sector was 15 per cent in 1987. Machinery exports to the USSR even fell by 27 per cent.

In view of growing political detente a revision of the Cocom regulations would be one of the best steps towards enabling an extension of trade relations with the East bloc.

For the first time in many years there is talk of revising all the export control

Bonn Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher returned from his visit to Washington at the beginning of this years with the message that the USA was ready to revise.

The first conrete signal was given a few weeks ago when the European aeronautics group Airbus Industrie and the US firm Boeing were given the go-ahead to export previously listed civil aircraft to liast Germany and Poland.

Apart from hiting the export bar on small computers Cocom also gives exporters greater flexibility.

Up to now, exporters had to carry out on-the-spot checks at regular intervals to make sure importers were actually using exports for civil purposes in cases where Cocom granted special permission to export for goods which were as a rule subject to the export ban.

This regulation, associated with substantial follow-on costs for exporters, has also been relaxed.

During a press conference given shortly before he went on his summer holidays Chancellor Helmut Kohl advo-

DIE AS ZEIT

cated further change in the Cocom provisions. He said he would make every effort to bring about this change and said that he was convinced that this change is bound to come.

The SPD's Roth had already called for a fundamental change in Cocom's export philosophy.

"The boycotting policy is outdated in security policy terms," he said. "At a time when the principle of common security is gaining ground the objective of trying to ensure the economic and technological weakness of the 'enemy' no

longer makes sense." In autumn the SPD will try to organise a parliamentary debate on the Coc-

Without referring to the USA by name Helmut Kohl even levelled-some unmistakable criticism against American Cocom supporters.

He called the Cocom lists a "piece of hypocrisy" which only served to improve one's own position.

abilities, but by capacity bottlenecks accompanying the rapid extension of the gas supply network."

The development of nuclear weapons, carrier missiles and space technology also demonstrate the ability of the Soviets to produce highly sophisticated technologies themselves.

What is more, the Soviet Union advanced to become a superpower at a time when there was a particularly strict application of the Cocom regulations.

"The planning of arms production under the conditions of armament rivalry." Nötzold added, "cannot make itself reliant on import possibilities. The increasingly complex technology cannot be understand without efforts in one's own country; highly complex electronic curtiol systems and gene manipulation cannot be copied."

These facts are confirmed by a thesis forwarded by René Herrmann from the Max Planck Institute.

The major objective of America's export policy, which the USA also tries to pursue within the Cocom framework. says Herrmann, is "the desire to re-establish and ensure extensive American leadership in the Atlantic Alliance and in the alliance with Japan."

In the final analysis, however, the repercussions of such big-power politics does the US economy more harm than good

A study group from the US Academy of Sciences produced some seathing criticism of the American export control policy in the field of technology transfer.

"The result (of this policy) is a complex and confusing system of control. which unnecessarily impairs American high-tech exports to other countries in the free world."

This policy began under President A survey of 170 American firms in the electronics, aviation, instrument construction and mechanical engineering tary technology, for example, a radarsectors, which together account for 28 and computer-assisted fire control sysper cent of all US high-tech sales, produced the following picture: tem for the Chinese F 8 fighter-intercep-

• 52 per cent of these firms reported that their sales had declined:

• In over 212 individual cases 26 per cent had to drop business deals with clients from the free world, and

 38 per cent had business dealings with clients who turned to non-American All these firms blamed their problems

on US export controls. The Academy of Sciences was able to confirm that the export policy leads to fewer investments and lower growth rates. Admittedly, such economic repercus-

sions do have a positive effect. American firms worried about their competitiveness are stepping up pressure on the US government to ease export controls, including the Cocom regulations.

This pressure is currently so great that the prospects of a complete revision of the Cocom lists look good.

has when trying to use western technol-Reinhard Rode from the Hessian Foundation for Peace and Conflict Re-Even the American secret service CIA search has an idea how the reform could has realised this fact. In an internal paper be structured. it described the problems facing the

In a first step the control lists should reduce the number of taboo commodities by about forty per cent.

If the policy of detente and disarmament continues the way it has been up to ninety per cent of the items currently listed could be dropped.

However, the export of the remaining goods - only the latest top technology. should be very tightly controlled.

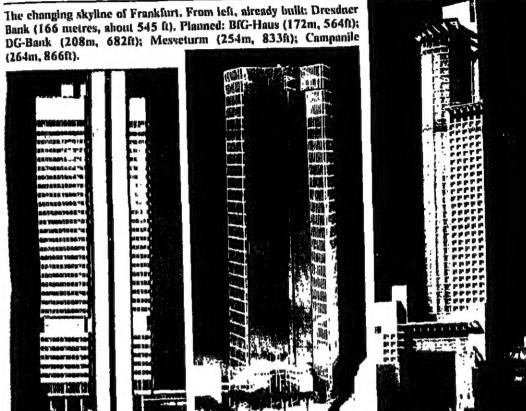
Rode rejects the line pursued by the Cocom policy. He feels that "all ideas of a business-based diplomacy along the lines of stop-and-go for the business with the East belongs in the dark corner of the Cold War." Wolfgang Hoffmann

(Dic Zeit, Hamburg, 29 July 1988)

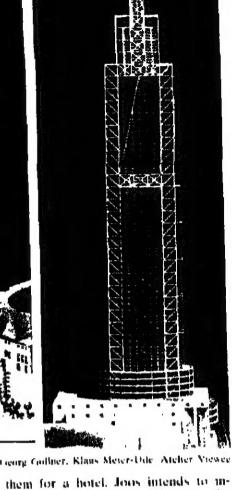
ARCHITECTURE

The heavens become the limit as a city's

hostility to skyscrapers recedes







Frankfurt is reaching for the stars. Four skyscrapers are planned two of which will be bigger than anything else in Larops. Work his begun off one, Messeturm

Placing the cornerstone of Messeruim (it means exhibition tower) was the signal for a high-altitude display of architectural fireworks above Germany's financial centre. It signalled Frankfurt's breakthrough into the skyscraper dimension.

The imposing Messeturm will, at 254 metres, be 100 metres higher than anything else in Germany. But it will be smaller than the Campanile, which is planned to rise 264 metres. Work on it is due to begin in a few weeks.

Then there is BfG-Haus, planned to he 172 metres high; and Haus der DG-Bank (208 metres).

Is this all a vision of horror? Frankfurt's construction projects are always controversial. But the ranks of critics have thinned out noticeably. Public opinion has changed. Seventies' hostility to skyscrapers has given way to curiosity about the challenge they offer the city.

Why? Superficially, the surprisingly interesting appearances of the last three

They are the Deutsche Bank building. which has twin towers, and Torhaus der Messe. Deutsche Bank's towers are glittering. Their glassy exteriors reflect every mirage-like air movement. The Messe building's base with its red stone work and its slim sword of blue glass sprouting out of it, have been a new kind of architecture for the public.

Skyscrapers like this have shown that architecture can be witty, during and elegant. The public realises that tall buildings do not have to obscure or stifle. Their reflective surfaces can be used to deflect light down on to the streets, sometimes so dazzling, that motorists have demanded a layer of liltering paint for the building.

The new generation of architects has

scrapers. Chicago's Helmut Jahn has given his Messeturm a 34-metre-high glass pyramid It will by Cicemany a first peaked skyseraper. Jahn, born in Zirndorf in Germany, has bridged modernism with the classical tower forms of the old continent. The Frankfurt skyline will have a stylish mixture of the old and the new. Jahn says the new tower could become a "symbol for Frankfurt.

How should one receive a symbol? The ceremony surrounding the placing of the corner-stone betrayed a nervous tension which one would more expect for the arrival of a guest of honour. After the word of greeting, the Fulda youth orchestra, the craftsmen's guild choir and the Main jazz gang began to play.

The head of the Messe (fair), Horstmar Stauher praised the close relationship between aesthetic high brow and the new "technology generation." Planning councillor, Hans Küppers, said the new architectural design was an important event for town planning.

The head of the German Museum of Architecture, Heinrich Klotz, emphasized that: "Buildings like this are a noannul the familiar skyscraper geometry as introduced by Mies van der Rohe."

Messeturm's 55 floors will have 62,000 square metres of office space. Building costs will be DM500m. The American real estate group, Tishman-Speyer, one of the biggest building companies in the world, are the contractors.

One of the joint owners, Jerry I Speyer, comes from a family that is des-

joined the trend for "beautiful" sky-cended from Frankfurt people. He wants to build Europe's most architecturally and technically attractive office

> The German subsidiary of the American Citibank agreed to finance the project, after the Deutsche Bank and allegedly Friedrich Karl Flick pulled out after lengthy negotiations. The DM250m building contract

> went to the Hochtief building company. The contract secures 300 jobs for three years. The firm has applied for permission to work at night so that the building will be ready for occupation by 1991.

e architectural idealists have got the goahead. But there are others hot on their heels. Frankfurt architect Helmut W. Joos wants to his Companile, at the central railway station, to be an improvement on Messeturm in several respects.

He intends to build 67 instead of 55 storeys. There will be a restaurant 210 metres up, like the one dropped for Messeturm at the last minute.

The gross area of his tower is 100,000 square metres. He wants the top two technology storeys ten metres and five contimetres higher than the Messeturm. The building will have an antenna which wil bring its height to 300 metres - as tall as the Eiffel Tower.

The special characteristics of the design are the outlying steel girders which carry the huilding and which rise out of a quadratic pedestal and taper off retrogressively.

The building's framework is a cystalline filigree lattice work; there will be 29 floors for office space and 17 above

The big buildings already in Frankfurt

have shown that architecture can

be witty and daring and elegant. Tall

buildings do not have to stifle

crease the effect of the building at might He wants to illuminate the steel framework and the tool

The Mannheim Fay real estate group are backing the Campanile project. Ramada, the American concern, will include the hotel in its Renaissance chain.

New York architects Kohn, Pedersen. Fox, together with the Frankfurt Werner Plaff estate administration group (commissioned for the DG bank and a Dutch pension fund) want to build a 208-metrehigh building at the Platz der Republik. half way between the other two towers. The building's 50 storeys will have 77,000 square metres of office space.

The design is homogeneous but interesting. Its staggered pedestal resembles villa and office block architecture of Frankfurt's adjoining West End.

The DG-Bank tower is basically two lowers stuck together. There is a 150metre high square shaped tower on one side. The measurements are similar to the first generation of Frankfurt sky-

The tailer second tower is made of glass and metal. It has two straight sides which meet to form a right angle. The third side is rounded. On top are an emergency exit and a metal structure which sticks out like a crown from the building. Joos wanted a "feature of the Frankfurt skyline which looked out on

The fourth tower will go up a 100 metres away on the Mininzner Landstrasse. Three German architects intend to put up a 172-metre building with 47 storeys for the Bank für Gemeinwirtschaft. They want to harmonise it with the building line hetween the twin towers of the Deutsche Bank and the DG-Bank's

The efforts of German architects to get an attractive "head" for the building, which could optically slim down the other buildings, look ungainly. But they have not finalized anything yet. In this

Continued on page 13



has not only hampered technological

development; it has also cost computer

There are usually three or four gener-

ations of microchips on the market at

any given time. At present they are the

64-kilobit chip (with a capacity equiva-

lent to roughly six typewritten pages

and now used only in home computers).

the 256-kilobit chip (four times larger,

as it were, and used in low-cost personal

computers) and the megachip (used in

appearance the previous top model be-

comes the standard model and the pre-

vious standard models can no longer be

sold (or no longer sell at much of a prof-

First the Americans, then the Japa-

nese, who in recent years have usually

been two to three years ahead of their

competitors, have derived enormous

As long as production capacity is li-

mited and demand is heavy, manufac-

turers of the latest chips can do more

than recoup their immense R&D outlay;

Once enough manufacturers have

sufficient capacity to meet demand,

prices plummet, to 10 per cent and less

of the original price, which is not en-

ough to recoup investment costs, let

for years failed to be among the first

past the post - and have had to pay the

price. That hasn't really made them

much keener to invest in microchip

Yet while American and European

manufacturers have usually got on well

with each other even when markets have

been very much off-balance, competi-

By 1986 nearly 50 per cent of inte-

The United States and Europe were

unhappy, both fearing the Japanese

might extend their lead in world mar-

grated circuits were made in Japan. The

lead in semiconductors in 1983.

less than 10 per cent.

European chip manufacturers have

they can also net enormous profits

alone earn a profit.

development.

benefit from this state of affairs.

Whenever a new generation makes its

manufacturers a packet.

up-market equipment).

Storehouse. The silicon disc comprises 80 4-megablt chips. A diamond cutter will be used to divide them up.

COMPUTER TECHNOLOGY

A mega-step after 2,000 man years: mega-chip to challenge the Japanese

Ciemens have drawn level with their the slightest mistake in any of them Dapanese arch-rivals in manufacturing a prototype four-megabit microchip.

More is at stake than a sliver of sificon. Megachip production techniques are considered to be of crucial importance for other industries. They should also be worth their

weight in gold for the first past the post. It is the first time a European manufacturer has been able to announce more or less simultaneously with the hitherto all-powerful Japanese microelectronics multis the latest development

in microchip technology. It is also good news inasmuch as German taxpayers have already paid dearly for the privilege.

Subsidies paid by the Federal Research and Technology Ministry alone have totalled DM320m. That sounds a lot. It is a lot. Yet it is a mere 10 per cent of the R&D outlay.

What makes the megachip so expensive and why bother spending so much money on it?

The vital statistics of the new chip, which is due to go into series production next year, are impressive. Each chip can accommodate four million bits, or items of binary information.

That corresponds to over 200,000 units (or letters of the alphabet), over 100 typewritten pages or an entire issue of the Deutsches Allgemeines Sanniags-

To house this abundance of data on a fingernail-sized surface area of 91 square millimetres patterns must be traced in lines of less than 0.001 mm, or oughly the wavelength of light to the naked eye.

These lines are not just arranged alongside each other; some are superimposed at five or more levels. So the technology required is indeed advanced.

It is known as sub-micron technolony, micron standing for a thousandth of a millimetre.

Stemens and Philips, who joined forces in the mega-project, took about 2,000 man-years to perfect the technol-

The making of a four-megabit chip involves 350 individual procedures, and

could make the entire chip adud.

Over 80 per cent wastage is considered normal. Several manufacturers have over two years' experience of making one-megabit chips, yet they are only just getting round to less wastage.

Even so, a number of manufacturers are keen to join the ranks of megachip manufacturers - and for several reasons. The first is that the world market for megachips is interesting in itself.

In 1986 world turnover was about \$30bn. By 1995 it is expected to increase fivefold. So it would seem worthwhile joining the fray.

Another aspect of even greater significance is that although microelectronics may only account for 0.5 per cent of West German industrial turnover microelectronic components hold the key to performance and commercial success in electrical engineering, office and information technology, mechanical engineering, vehicle manufacture and precision engineering.

Research and Technology Ministry officials in Bonn say 60 per cent of Ger-

SONNTAGSBLATT

man industrial turnover relies on microelectronics to a crucial extent.

In recent years it has emerged as a touchstone of competitive potential for key industries, and the manufacture of microchips holds the key to microelec-

They are used almost exclusively in computers but rely on fairly simple and regular structures from which manufacturers can derive and practise the knowhow needed for more complex circuits without which high tech is just a fourletter word or two.

Many manufacturers in the Federal Republic and the United States have been slow to appreciate the point, Electronics company executives have tended to see chips as components like any other — to be bought from the lowest bidder.

This mistaken view of the situation

kets to a monopoly. The extent to which these fears were justified is another matter, but in 1984 the alarm was sounded in Washington and in European capitals.

Their reactions differed. US manufacturers called on Washington to enforce protectionist measures that led to the 1986 "chip war."

The United States forced the Japanese either to charge much more for their chips or to cut back their production so as to consolidate the market position of US manufacturers.

European manufacturers of integrated circuits were not in a position to bring political leverage to bear, but they set out to catch up with the Americans and Japanese and called on their governments to bankroll them with heavy subsidies.

This strategy has now proved successful. Early this year Siemens started mass-producing megachips at the new semiconductor works in Regensburg.

They did so over a year later than their Japanese competitors and first had to buy production know-how for an unknown but unquestionably substantial sum from Toshiba.

Siemens have evidently now mastered the technology, and by the end of this year megachip output is to be stepped up to one million a month.

All being well, the Munich multi plans to be in the running from the start with the four-megabit chip.

It is, perhaps, just as well that prices in the semiconductor market have increased considerably in the past six months as a result of Japanese production cutbacks.

Computer manufacturers out ide Japan face serious supply bottlenecks or 250-kilobit and megabit chips, especially American manufacturers whose government imposed these res-

At the end of last year megachips cost \$15. They now cost \$30 and more. Outside Japan Siemens are the only firm that manufacture them not only for their own use but also sell them to other companies.

Demand is brisk, and the Munich multi is earning good money from microchips for once.

The aim is for megachip turnover first to equal the cost of building the Regensburg works, about DM600m.

The four-megabit chip and, in particular, special sub-micron technology circuits are then to recoup the megaproject outlay.

In a few years' time the break-even point is envisaged.

There are no plans to refund government grants. In the years ahead the German electronics industry will be clamouring for a substantial amount in further grants.

It argues that microelectronics is a key sector and that subsidies are essential to offset the heavy subsidies ploughed into Japanese and US research and development, with the resulting competitive disadvantage enjoyed - it that is the right word - by European manufacturers.

These arguments in favour of society tion grew much keener when the Japafooting part of the bill for the future of nese joined the fray and took over the an entire industry cannot lightly be dis-

But they also debase the arguments on which, in technologically less ambifigure for microchips was about 80 per tious cras, the principles of profitcent, while the European share sank to oriented private enterprise were held

Michael Charlier (Deutsches Allgemeines Sonntagablatt) .. Humburg, 17 July 1988)

■ THE MOTOR INDUSTRY

New Porsche 959 just the wagon to go shopping in

Bamburger & Abendblatt

four-wheel drive version of the APorsche 911 won the Paris-Dakar rally. This was a forerunner of the Porsche 959, which made its debut at the 1985 International Motor Show.

Its powerhouse is the air-cooled 2.8litre six-cylinder opposite-cylinder engine, compressed to 8.3:1, with a water-cooled four-valve cylinder head.

With two turbochargers it has an engine performance of 300 kW/450 blue and the engine catapults the 1,450-kilogram car from zero to 100km/h in 3.9 seconds. Its maximum speed is 320km/h.

Apart from the price of DM-120,000, however, there's one big snag: there aren't enough Porsche 959s to meet the

After Porsche announced that it would be selling 200 of the 959 model roughly 1,600 prospective buyers from all over the world announced their interest in the car.

In advertisements during the first six months of 1988, prices of DM600,000. DM900,000 and even DM1.4m were offered for the 959!

But despite this, Professor Bott, a member of Porsche's managing board. said that the publicity still was expensive a materials meets spensive it had ever had Although the list price is much too

high for the average car buyer, it was not high enough to reflect the true development costs of the sophisticated engineering and high-quality materials, he

The last models of this exclusive car in terms of price, performance, driving comfort and the very best technology are now being delivered.

Whereas a VW-Golf is manufactured in just under 17 hours the Porsche 959s need roughly 1,200 hours! The first cars took up to 3,000 hours.

To ensure that the buyers gets the product in mint condition, each car is wrapped up in thick bandages to protect it against lose stones and with a special plastic sheet to protect the windscreen and then test-driven over a distance of about 300 kilometres - including a run at maximum speed.

and Ion Tiriac are among the lucky ones to get their orders in on time. The other buyers prefer to remain anonymous.

ing a test-drive ourselves we confirm

braking distance, under optimum conditions but not including the driver's reaction time, is 160 metres. At 250km/h it increases to 253 metres, at 300km/h to 368 metres, and at the maximum speed of 320km/h to 428 metres!

Taking into account the usual reaction time, the driver's moment of shock. the stopping distance at 300km h increases by a further 67 metres! Don't forget, however, that you're covering a distance of 83 metres per second at that

Porsche 959, therefore, with its eleverly integrated tear apoder are very impres-

At first glance it looks like a variation

is electronically regulated.

cooled compound charging, which builds up the charge-air pressure almost without delay, is constructed in such a way that the first thrust already sets in after 2,000 revolutions per minute at lower engine-speed range with maximum performance, whereas the second turboloader starts operating with tremendous thrust at 4,500 revs.

It is then given the finishing touches in about 50 more hours of special treat-Herbert von Karajan, Walter Röhrl

The handling instructions state that it is easy to drive the Porsche 959, "since top priority was given to driving safety and easy handling during the development of this remarkable car." After tak-

At a speed of 200km/h the average

These figures were measured under ideal conditions on a road surface with a good grip and using an ABS system up until the moment the car came to a balt. Such optimum conditions don't usually

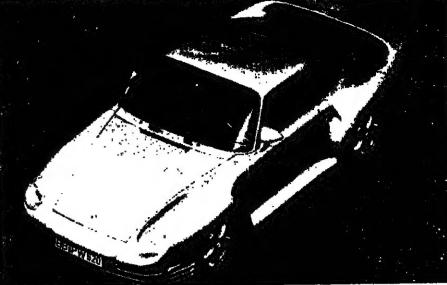
The balanced proportions of the

of the Porsche 911 The powerful engine had to make do with a swept volume of 2.85 litres so that car buyers are able to take part in

The fuel management of the doubleturbo engine with four-valve technology

The eleverly elaborated, water-

The engine power on the other side of 200km/h gives the driver the feeling as if he were starting in a powerful saloon



420,000 marks and not even a spare wheel . . Porsche 959. (Photo: Zimmermann)

car and moving from zero to 100km/h. The six-gear transmission, which is operated via a hydraulic clutch, works with tremendous precision and with short gear-shifting spaces.

The grading shows experienced drivers the incredible power in the engine.

At constant speed the front axle takes 40% of the thrust and the rear axle 60%; when accelerating the corresponding ratio is 20;80,

The Porsche 959 has no spare wheel. It has Denloc safety tires from Dunlop, specially designed for high-speed driving.

A new feature is the air pressure control system, which even gives the driver a signal when his wheel rims are damaged.

There is also a special switch with which the driver can adjust the ground clearance level to 120mm, 150mm and

At high speeds, above 150km h, the car is automatically lowered. The car then automatically returns to the pre-selected ground clearance level following deceleration; the system operates hydropneumatically

After just a few kilometres of driving the car's smooth handling becomes

The particularly well-styled seats have an appealing design and are electrically adjustable and, as an extra, heat-

The engine starts immediately after just one turn of the ignition key. Although it is clearly audible the car

is astonishingly quiet. The permanent four-wheel drive makes it easy to drive the 959, but does presuppose that there is an experienced driver at the wheel who realises that he's

moving 450 bhp. A look at the speedometer (up to 340 km/h) gives the driver an idea of the

The car runs very much like the Porsche 911 during city driving thanks to the well-adjusted power-assisted steering, which is provided as a stand-

The car can be ideally adjusted to road conditions and its suspension vari-

Its good road-holding characteristics become clear when driving on minor roads with a lot of bends.

The coordination between steering and braking - an inside-vented brake disc system with four calipers in each case and a hydraulic brake booster - is exemplary.

A drive down the autobahn indicates the power in the rear power plant.

From zero to 80km h in just under three seconds and to 140km/h in seven

The engine, in which 18 litres of oil and 25 litres of motor coolant are circulating, is clearly audible. The 959 is a car which needs a re-

sponsible driver who knows how to adjust the vehicle's temperament to respective traffic conditions.

The official figures given for fuel consumption at a speed of between 90 and 120km h and in the city are between 9.3 to 10.7 litres respectively and 17.5 litres unleaded or leaded premium; the fuel tank capacity is 84 litres.

With an initial percentage of 110% and a DM2,000 excess fully comprehensive insurance can cost between DM20,000 and DM30,000 a year.

The concept, fittings and design of the Porsche 959 make it a technology package which offers today what may someday he taken for granted in highperformance sports cars. A remarkable car for the connoisseur

(Hamburger Abendblatt, 16 July 1988)

E. Seifert

220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany'



Who manufactures what?

Find suppliers and products. send for quotations, compare prices, track down special sources of supply, cut costs by buying at lower prices.

This is a reference work every buying department should have at the ready.

Easy to use, just like an encyclopaedia:

Products, including 9,000 trade marks, are arranged alphabetically, complete with

manufacturer's or supplier's address.

A telephone number is listed for each supplier. 1,400 pages A4, Indexed in

English and French. Price: DM98.44 post free in Germany, DM107 cif abroad.

Air mail extra.

Order direct from us or from your regular bookseiler.



with the cash.

DAV-Verlagshaus Postfach 11 04 52 D-6100 Darmstadt Federal Republic of Germany

Tel.: (0 61 51) 3 91-0

No. 1334 - 7 August 1988

war. The German mainstream churches

also oppose the project. They are afraid

it will lead to Islam gaining an equal

footing as a state-recognised religion.

Stefan Willeke reports for the Frank-

T smail Dolap is a Turk who teaches re-

Lugion to Turkish children living in

Germany, a country with strong

Dolap, who teaches at the Essen

Stadthafen school, is one of about 1,000

Turkish primary school teachers in

North Rhine-Westphalia taking part in a

The idea is to establish a compromise

for these mainly bilingual children be-

tween Eastern European culture and a

As a western industrialised country

Ciermany has always found it awkward

giving children of Gastarbeiter, general-

ly Turkish, families, an understanding of

integration of young Moslems into Ger-

eation Ministry, which has been wanting

to do something along these lines for

But the aims are more than merely to

give the roughly 40,000 Moslem pri-

mary school pupils in the region a

slightly better insight into Islamic be-

liefs through the three hours of supple-

mentary instruction in their mother

Other key objectives are democratic

education in the spirit of the West Ger-

man constitution and, ultimately, the

adoption of an integration model in

schools which has already been adopted

following a successful pilot phase in

Klaus Gehauer, a department head at the Socst Schools and Further Training

Institute, which has developed the in-

struction model for the Education Min-

istry, emphasised that the model does

Gebauer's intentions, which are

tainly not be welcomed by one Moslem

institution: the traditional Koran

These schools preach the beliefs of

their native country with adamant con-

servatism and claim to be the only insti-

tution morally entitled to do so.

Austria, Belgium and Holland.

beliefs.

schools in Germany.

the Koran schools.

new teaching programme.

Western European lifestyle.

their own culture.

man society.

furter Rundschau.

EDUCATION

EXHIBITIONS

Looking inside Albania — from the Stone Age to modern times

Every year for 12 years, the Roemer and Pelizueus Museum in Hildesheim has held a summer exhibition of a great ancient culture's inheritance.

The exhibitions have been such a hit and the resonance abroad so great that they have enticed many countries into loaning their treasures.

This summer's exhibition is "Albania třeasures from Shqiperi." Hildesheim will be showing Albanian archaeological treasures for the first time. The beauty and variety of the items rival that of previous exhibitions.

Since 1985, The Academy of Science's archaeological centre and the Albanian National Museum in Tirana had



Zeus, bronze, 25.5 cm high, circa

been planning an exhibition. The Albanians unexpectedly agreed to it after the establishment of diplomatic relations between Germany and Albania.

The country, Stalinist and isolationist since the end of World War II, has been cut off politically and culturally for decades. It became the "Terra incognita" of Europe. It now turns out, to the surprise of archaeologists, that Albania has been archaeologically active during these decades.

Albania can now display a rich cultural inheritance with objects stretching from the Stone Age to modern times.

The people were given the name "Albanians" by Byzantines, but they call themselves Shqipetars, meaning "the eagle's brood." The population is predominantly Muslim, a result of centuries of Turkish domination.

About 97 per cent is descended from the ancient Illyrian tribes which inhabited the Balkan peninsula in 2000 B.C. IIlyrians intermarried with the next-door Thracians, who like themselves, were an lado-European-speaking people. These tribes had settled in this part of Europe ance survived up to the time of the mibefore the Greeks and long before the

The Illyrians are first mentioned as an independent people in the fifth century B.C. by the Greek historian Herodotus. The Illyrium were then in the middle of a political, strategic, cultural and economic development. Because of its border with Greece and its position on the Adriatic sea and the resultant connection with Rome and the peoples in the Danube area, Albania had extensive relations with the then known world. Excavations have confirmed this. Findings chael Ataliates, have a rich inheritance. Female Idols, clay, 12-14 C BC.

Bremer Rachrichten

have revealed Albania's richness in architecture and art.

The exhibition has 500 fascinating items including early examples of skilled crofts, among them remarkably sophisticated ceramic vessels, idols, stone, copper and bronze tools, swords and lance heads, a hourd of axe blades and jewels of gold, silver, bronze, glass and amber.

The Albanians had an interest in abstract as well as ornamental art. Abstract forms can be traced back to Hellenic influence from 700 B.C. The island of Corfu had established a number of Greek colonies on the Albanian coast: the most important of these were Dyrrachium (Durres) and Apollonia (Poiani). Modern archaeological excavations revealed that they became centres of Greek civilization. However the influence of ancient Greece did not spread far inland. The Illyrians protected themselves by living in mountain regions.

An enormous clay storage jar, the largest of Greek vases, corinthian vase paintings and other archaeological findings like the hoard of coins are proof of their adjustment to the Greeks, Sculptures, like the Greek spear thrower and a magnificient woman's head, are among treasures from this period.

The wealth of Albanian princes is attested to, among other things, by the grave findings in Belsh of 70 opulent gifts. Finely wrought crafted furnishings and a girl's beautiful glass drinking horn were found in a younger family grave from the second and third centuries A.D.

Illyrian pirate ships harassed and endangered Roman trade in the Adriatic. And in 167 B.C., in retribution, Rome conquered Illyria and Macedonia.

Unlike the Greeks, the Romans moved inland, establishing colonies and military stations and excellent roads throughout the country. Albania was more than just of strategic importance to Rome.

Conquering Albania enabled Rome to capture one of the ancient world's most important centres of learning in Apollonia (Durres). Octavius, later Emperor Augustus, studied there. It also enabled them to cross the Adriatic from Brundisium, where the Appian Way ended, to the via Egnatia in Durres and which lead to Byzantium in the East.

Tiberius was able to conquer the country in 9 A.D., after he defeated a

national uprising. The exhibition shows the conquerers in all their glory in life-sized and larger than life busts, statues and reliefs. They show how Albania's cultural import gration of peoples.

Albania produced several emperors. Among them are Maximinius Thrax. Declus, Probus and important ones like Dincletian and Constantine the Great.

The Cupitolinian Museum in Rome has lent a wealth of art to the exhibition. Among the well preserved displays are a sixth century mosale, a massive seventh century gold goblet, numerous jewels and a small selection of medieval icons.

The Albanians, who in 1079, were documented for the first time by Mithe national hero Georg Kastriota, also called Skanderberg, tried to prevent the Turks from invading. His picture is here and his personality, too,

along with this

small nation's share

of Europe's cultu-

THE GERMAN TRIBUNE

ral inheritance. Heiderich



(Bremer Nachrichten. Sphinx figure, bronze, 13 cm high, 3rd C BC. in Albanian

On a trip with Homer into the slaughterhouse for humans

Derlin, 1988's European cultural Deity, has out on an exhibition of Mycenaean treasures.

The exhibition, "Mycenacan Greece The country of Homer's heroes", has been organised by the Free University of Berlin and the Greek cultural minis-

Now you can share Heinrich Schliemann's euphoria, as he discovered under three thousand years of rubble. golden tintas, rings, howls and goblets

Berlin is displaying the most comprehensive exhibition of Mycenaean art ever. There are 320 pieces on loan from 30 Greek museums, from Cyprus. Switzerland, Denmark and West

The pieces are from the 1600 to 1100 B.C. period. They are examples of the first advanced civilization on European soil. Their cultural centre was south west from Athens.

The Mycenians were superior to other European peoples because they produced new materials like bronze and perfected the use of horse and cart and a written language.

They controlled the Mediterranean for 500 years. Mycenian culture influenced the whole of Europe. The Mycenaean age was the formative era of

Neue Presse

Greek mythology, Many of the Greek gods first appear during this period.

Up to a century ago. Mycenae was associated above all else with gloomy Greeks myth of infanteide, matricide incest, cannibalism, adultery and the murdering of spouses

lace of the Mycenaean dynasty as a Aeschylus said it was a slaughterhouse

Mycenae was the home of Homer's

Schliemann was an amateur archaeologist fascinated by Homer. He wantiad was a description of real events.

firmation of the Homer's lines on "golden Mycenae."



(Photos: Catalogue)

(Frankfurter Neue

Christian roots, looks mistrustfully at Islam - but it is obliged to take an interest in it.

The Greek playwright Sophoeles described in his play Electra, the pa-"house of the dead". The playwright

celebrated king Agamemnon, who led the Greeks in their 10-year trojan war. and who was murdered by his wife on

ed to show the world that Homer's II-In 1876, he discovered the Mycenaean royal graves and found the con-

The jewels and vases are ornamented with spiral designs, portrayals of

> Schliemann's golden masks are not on view for conservation reasons. Whenhe found them he sent a telgram to Athens: "I Agamemnon. The clay statues of goddesses on display are also beau-tiful. They have tubular lower abdomens, but also an imperceptible smile and an expressive face. gently'

brings them alive. Lieselotte i i Müller

It is hardly surprising that the Koran schools regard the teaching project as a Presse, 16 July 1988)

threat and as a cultural policy declaration of war.

Islamic religious classes

The Land of North Rhine-Westphalia has introduced special Islamic religious The preachers in the Koran schools, instruction for Muslim children, mainly who view their task as a vocation, are Turkish. The project has the backing of unwilling to accept that Islam is taught the Turkish government - Turkey is a in schools as a kind of "general knowlsecular state - but is opposed by the edge subject" (Dolap). What is more, by controversial Islamic Koran schools, people who are paid to impart this which have come under increasing criknowledge just like people in any other ticism for their teaching methods. Koran schools claim the exclusive right to Gebauer knows that the children who teach Islamic religion and they regard attend the religious instruction at school the project as a declaration of cultural are "put under pressure" by the Koran

schools, "Even the parents are sometimes terrorised," he says. The activities in the Moslem boarding school run by the radical preacher Cem-

aleddin Kaplan, nicknamed the "Khomeini of Cologne", recently drew attention to this problem. Kaplan's supporters have set un Is-

lamic centres and boarding schools in quite a number of cities in the Ruhr Nationalistic Islam strongholds are

mainly located in those urban districts n which the Turkish workers feel isolat-

"Even we teachers are helpless," says

Dolap particularly mistrusts those Koran schools which are run without the official backing of the Turkish gov-

"The children there have to learn Arabic suras off by heart and pray on their knees for homs on end after school has finished," he pointed out.

In Turkey adolescents are only then allowed to attend the Koran schools when they are no longer officially re-It is hoped the project will help the quired to go to school.

One nine-year-old girl in Dolan's class is frightened of the Koran preach-The guidelines have been laid down ers and their strictly orthodox religious by the North Rhine-Westphalian Edu-

Referring to his many years of experience with the self-appointed preachers. Gebauer claimed that the children in the Koran schools are often beaten.

The expert in teaching methods, whose institute also produces the textbooks for the curriculum, also realises

The state of the state of the state of Frankfurier Rundschau

that the integration programme of the SPD-run state government in North Rhine-Westphalia is not a selfless pro-

"but are pursuing a specific social interest: basic democratic consensus. And we want to protect children from unreasonable educational practices."

Dolan agreed: "We must work for integration so that Turkish children who have grown up here find it easier to live marked by careful restraint, will cerin this society."

This is no easy task. The teacher from Turkey knows that there are many worried parents who feel that the teachings of the Koran are missing in the school curriculum and who foar the "estrangement of their children? (Dolap).

Apart from the exaggerated authority The new religious instruction model. of the father Gebauer criticised the is bound to undermine the position of "false sexual education" of the conservative Turkish families.

Furthermore, he complained that the political values these families support



Please, sir! How far is it from Ankara to Essen?

are incompatible with modern political thinking, since politics is always presented as something which is unfathomable and political activity is limited to identification with leading political figures.

Gebauer makes sure that all school policy decisions on the content of the Islam curriculum are coordinated with the Tur-

The Turkish theologian Orhan Karnis advises the education specialists at the Soest Institute on religious matters relating to

Turkey's Prime Minister, Turgut Ozal. favours what is happening -- but not so much on cultural as on economic grounds.

As Gebauer explained, Ozal is interested in remaining in the tayour of the Western Europeans because of his country's efforts to become a full member of the European Community

Gebauer feels that Turkey views itself as a "hinge" between Islam and the western industrial world.

"At the moment they're giving their seal of approval to things which would never have been initiated in Turkey." (Gebauer).

Gebauer, therefore, has enough official backing to go on extending the integration

It is hoped that a curriculum draft will be ready for the fifth- and sixth-year classes by December, and that the entire secondary school will be included by

The teachers of religious instruction will be taking part in advanced training seminars during the coming months.

These seminars will be run by a team of three "moderators": a German educationalist, a Turkish educationalist and a schools inspector. Gebauer feels that the teachers are still

'somewhat inexperienced" in the art of religious instruction. The integration model is not only having trouble with fundamentalist Imams but

also with German religious institutions. The churches feel that their claim to be gious interests is in jeopardy.

They are stepping up efforts to prevent Islam from obtaining an equal status in German schools.

scems to be peaceful. When the children get restless Dolup

ligion."Sometimes," says Glilsen Bayram, 9, "he also tells really good jokes."

And if the Imam is the butt, Gülsen's laughter is even louder.

(Frankfurter Rundschau, 21 July 1988)

Stefan Willeke

Father banned daughter from 'immoral lessons'

Kölner Stadt-Anzeiger

The 55-year-old Bonn businessman who described himself as an "upright Christian" has been tined 200 marks for refusing to allow his 15year-old daughter to go to school. He told the court that she was being exposed to "immorality" in the class-

Incensed by the decision, the father now says he would rather accept more fines than allow his daughter to attend lessons in which abortion was glorified and in which teachers gave sexual education just "because of the six to eight thousand known cases of Aids in Germany."

He told the judge he had always preached abstinence to his daughter. The deep rift between the school and the parents had plunged the child into

nsoluble moral conflict. The school had been guilty of a serious violation of "parental rights", and his refusal to allow the girl to attend classes had been his way of objecting.

On 15 July, 1987, the daughter, Eva, was told that she would have to repeat a year because of poor marks, particularly in German and religion. The father claimed that the marks

were not due to duliness but because the girl had opinions which contradicted those of the teachers and because she had expressed the "healthy opinion of her parental home" in her written tests.

He had thought about sending her to a different, denominational school, but first wanted her to be cleared of the stigma of having to repeat a year.

The school had rejected the father's Despite all the contradictions and con- demand that the marks in her last reflicts life in the Stadthafen school in Essen port be improved to enable her to move up a class.

The judge said the man was on the tells a fairytale instead of talking about re- . way to producing "an unemployed person of tomorrow" by keeping her away from school.

What Eva herself feels about the affair and the court decision remains unknown.

(Kölner Stadt-Anzeiger, Cologne, 7 July 1988)

THE ENVIRONMENT

Drinking water from rivers: fears that test results are being kept secret

In spite of official assurances, many A people are sceptical about the quality of drinking water.

Agriculture Minister Ignaz Kiechle says residual quantities of impurities in the ground water, mainly traces of pesticides, do not constitute a health hazard. The quality of tap water was good.

But will he be believed by people whose tap water is drawn from the banks of rivers, then filtered and pro-

The seal deaths resulting from the algae build up in the North Sea are dramatic evidence of the alarming increase in nollution there.

There is a dangerous conflict of interest on land; industry and local authorities use the rivers as a rubbish dump. They pump effluent in and it is taken down to the sea.

Yet the rivers are also seen as an inexhaustible supply of drinking water.

People who live along the Rhine. which carries more toxin into the North Sea than any other German river, can still feel fairly safe.

Local authorities such as Cologne and Bonn have invested in the most upto-date purification plant, such as active

But it didn't really take the Sandoz chemical spill, which killed fish and river life for hundreds of miles downstream from the Swiss drug company's Basic works, for people to realise that

Rölner Stadt Anzeiger

the waterworks have reached the limits of their capacity.

The first comprehensive official report on Rhine pollution was published l 2 years ago.

In March 1976 a council of environmental experts commissioned by the Bonn government released findings on Environmental Problems of the Rhine that did not make do with a description of the river's bill of ill-health.

The report called for the enforcement of existing legislation to protect the riv-

"The council is convinced that pollution of the river and destruction of the landscape and living environment are neither natural nor an inevitable accompaniment of growing prosperity.

"They are more a consequence of short-sighted planning pegged to a single purpose, of a lack of perspective. • 360,000 tons of nitrate. of inadequate organisation and of a lack

The aims and interests the river serves have not changed in the mean- onine tons of eadmium. time. At an expert hearing in the wake of the Sandoz catastrophe Wolfgang Linden of a Cologne environmental per group tried to outline the extent to

which the Rhine is harnessed by ripar-

"By the time it reaches its estuary," he said, "it is carrying between 25 and 30 tons an hour of poorly biodegradable

That, he added from the chemist's viewpoint, was the equivalent of 46 freight trains a day, each tipping the contents of 50 goods waggons into the North Sea. Or 16,878 trainloads a year shipped free of charge by the Rhine.

This deadweight pumped down the Rhine into the North Sea, which serves a number of countries as a garbage tip, comes from an estimated 15,000 industrial, commercial and local authority drains along the course of a river that is the catchment basin for 20 per cent of European chemicals companies.

The International Working Party of Rhine Water Boards estimates that last year's inconceivable total of more or less toxic waste pumped into and down the Rhine into the North Sea included:

- 12.6 million tons of chloride.
- six million tons of sulphate.
- 34,000 tons of phosphates,
- 180 tons of arsenic.
- 12.600 tons of barium
- 630 tons of chromium.
- 450 tons of copper. • 4.5 tons of mercury.
- 360 tons of lead

 and 3.060 tons of zine. These are the quantities estimated to

have been carried downstream at the Dutch border. The mean annual total of toxic chemical factory waste that is flushed down the Rhine into the North Sea is estimated by the German Rhine Purification Commission at 284,000 tons of hydrocarbons and 2,500 tons of chlorinated hydrocarbons.

The experts seem to agree that statisties on the quantities of toxins pumped by riparian states down the Rhine into the North Sea can only be regarded as rough estimates.

Besides, the sheer range of toxins presents problems of its own. Experts work on the assumption that a substantial proportion of the many chemicals used or manufactured along the Rhine (estimated at between 100,000 and 140,000 in number) sooner or later find their way into the river.

Only about one per cent of these substances can be identified by laboratory analysis. Hydrologist Professor Heinrich Sontheimer says only 50 of the 400. or so pesticides, most highly toxic, that are used in agriculture can be identified

Chemists admit that they have no idea what compounds the many substances form as they flow down to the

The administrative attention that is paid to toxins in the Rhine depends on progress in laboratory analysis tech-

Once new equipment and new techniques are available scientists come across new substances in the river water and can settle down to argue about their toxic effect on flora and fauna and, of course and in particular, about who is to

blame for them. The general public, water boards and scientists alarmed about the quality of drinking water from the Rhine feel they

have for decades been dragged into a game of hide-and-seek between the authorities and those who are to blame for

Professor Gerhard Naber, president of the International Working Party of Rhine Water Boards, complained at its October 1987 conference that:

"In a number of countries the small print of effluent disposal permits and the findings of laboratory analysis of samples continue to be some of the best-kept secrets.

"It is high time this anachronism was ended. Waterworks on the Rhine must be entitled to learn which toxins are pumped, and in what quantities, with official approval into the Rhine and its tributaries day in, day out."

Ecologistgs complain that Federal and Land environmental protection legislation is largely ineffective.

Biologist Nikolaus Geiler, spokesman for the Federal Association of Environmental Protection Initiatives (BBU).

"Legal provisions for regulating effluent disposal cannot as a rule be used to the full because the political resolve is lacking and the money, manpower and equipment at the disposal of factory inspectorates and water boards are totally

"This shortcoming is evident not only in checks of large-scale effluent producers but also, even more noticeably, in inspection of and advice to indirect effluent disposers."

(This category includes many small and medium-sized firms such as photolabs, dry cleaners and painters and decorators; they dispose of their effluent "indirectly" via local authority sewers.)

In North Rhine-Westphalia, where the Land government is tight-lipped about the effluent disposal records kept by large firms, stricter regulations have applied to "indirect" offenders since the

All commercial enterprises that pump liquid waste into the public sewers are now required to hold licences.

But what use is this provision as long as the companies themselves are the judge of whether they exceed the limit above which they must apply for a lic-

Local authorities are so short of staff that trade and industry can take it easy. secure in the knowledge that they are unlikely to be checked in a hurry.

In Bonn a full-time, staff of seven. three workmen and a conscious objector doing "civil" service are expected to keep an eye on between 700 and 1.000 firms with production waste that might be pumped into the public sewers.

Yet Bonn can pride itself on being fairly well-staffed to handle this task.

In the wake of the latest pollution reports from the North Sea Bonn Environment Minister Klaus Töpfer has announced that limits are to be imposed from next year on phosphorus and nitrogen in local authority sewage pumped into the river.

Yet that calls for a third stage of sewage treatment that most German local authorities along the Rhine do not yet have. Planning and construction usually take three to four years, always assuming that politicians and local government officials get a move on.

The state of affairs in Bonn can be judged from a reply by the chief local government officer to a local politician. who has long clamoured for a third sewage treatment stage.

"In accordance with the provisions of. the draft administrative regulations on an amendment to the first General Administrative, Regulations on minimum

But what J. Benyeniste of the Uni-Continued on page 15

MEDICINE

No. 1334 - 7 August 1988

After almost 200 years, homoeopathy wins grudging scientific support

drugs are used to provoke symptoms si-

milar to a disease. Hahnemann, who was

born in the Saxon town of Meissen, to-

day part of East Germany, published his

findings and, for his ideas, was persecut-

ed by the medical profession. He was

driven from various towns and, although

he was finally able to resume practice in

In 1790, a German doctor noticed that a substance known as cinchona, or Peruvian Bark, appeared to have unusual medical properties. He performed some experiments and concluded that the symptoms produced by it on the healthy body were similar to those it was used to cure - just like it said in the medical proverb, Similia similibus curantur (like cures like), Samuel Christian Friedrich Hahnemann had established the principles of the treatment known as homoeopathy in which minute amounts of

atest scientific findings seem to bear

Lout a basic assumption of homocop-

athy, the system of treating diseases by

small quantities of drugs that excite

symptoms similar to those of the dis-

It is that substances diluted infinitesi-

mally can have a curative effect. Scien-

tists have dismissed this idea, pioneered

by a German doctor, Samuel Hahne-

mann, 1755-1843, for well over a cen-

Were they all wrong? "If the unbe-

lievable is to be believed," as the British

scientific journal Nature heads the edi-

But it counsels caution. Readers must

not necessarily believe the experimental

findings outlined by E. Davenas et al. in

Believe it or not their mere pub-

lication to pay a unusual. As a rule the

panel of anonymous advisers would en-

sure that reports of miraculous findings

In this case the findings have been re-

terred to one panel of assessors after

another for nine months, each specify-

ing increasingly difficult requirements.

Yet no errors or substantial gaps have

come to light. For the time being the

The editorial notes in alarm and dis-

may that we would need to "jettison a

substantial part of our intellectual heri-

tage" if the findings were to be borne

Yet for once it is not a matter of clair-

voyancy or psychokinesis, of astrology

or water-divining, of unidentified flying

objects or spherical flashes of lightning.

The findings involve fairly simple, ea-

sily repeatable test-tube experiments

with human blood serum, immune re-

sponses of white blood cells ("polymor-

phic nuclear basophile granulocytes")

that carry IgE-type immunoglobulins on

If these cells are thought three conti

with another serum containing the IgE

antibody, an lgG-type immunoglobulin,

complex process known as exocytosis.

The cell sends particles known as gra-

This reaction is easily identified by

the change in colour capacity of the gra-

nuls, or optical degranulation, and plays

an important part in allergy diagnosis.

The tremendous sensitivity of many

biological systems is well-known, and

few if any scientists would be surprised

to learn that a single molecule of an al-

lergen or a sexual aroma was enough to

trigger powerful responses by an entire

there is a vigorous response.

torial of its 30 June 1988 issue.

the magazine's issue No. 333.

were spiked.

miracle holds water.

their surface.

Leipzig, an injunction against him in 1820 made it again impossible for him to practice and drove him out. He finally went to Paris, where he was free to practise and where he died in 1843. now 12 in number, from six research institutes in France, Italy, Israel and Canada have unearthed upsets the hitherto self-evident idea that at least a molecule of the agent must be present to trigger the effect. The 13 zoologists and medical research scientists progressively diluted the serum with water in a ratio of 1

effect by counting the colouted cells. To their surprise they discovered that while degranulation initially decreased to almost nil as the anti-lgl; was diluted. it then increased, decreased and increased again almost periodically.

to 10 (or even 1 to 100) and checked its

Peak degranulation of between 40 and 60 per cent is reached after every six to nine 1-to-10 dilutions, with minimum levels of a few per cent in between

This is bound to seem beyond belief. Diluting the agent six times reduces the number of anti-lgl und out to one

Sixty further dilutions would mean, in theory, that an entire ocean would no longer contain a single molecule of the

Yet experiments have shown the near-periodic progression of effect to continue even when dilution has reached a ratio of 1:10110 - a ratio at which, again in theory, the entire universe ought no longer to contain a single molecule of the initial substance.

These incredible findings - a waveshaped dependence of effect on the logarithm of the concentration of the agent right down to the most infinitesimal dilution - have been confirmed in a wide range of experiments with several other

But it only worked if the diluted substance was shaken well in the test tube (mechanically rather than by hand). A

Continued from page 7 case the influence of city height limit-

Heavy traffic will present problems. Each tower plans to have a car park for 500 cars. Pretty spartan when one considers that the smallest tower. BfG nules out through its membranes, a house, will have 2,500 users. On the other hand the city will offer its citizens the attraction of the "new accessibility" as a temptation.

Messeturm is the most standoffish. The public restaurant is an awkward 29 metres above ground.

The lower storeys of the three other towers, offer glass covered malls with shops, restaurants and generous lobbys. Joos says the DG house is even planning a ballroom and a winter garden with a 20-metre-high roof with palms and

versity of Paris-Sud and his co-authors. However the grapevine says that the

ing the test tube for longer than 30 seconds had no extra effect. The exact periodic pattern has not

been reproduced; it seems to depend on finer features of the blood serum used. Modern science views the whole idea as quackery. In such cases scientists

check their experiments for every con-

ceivable error, including anything that might occur to their worst enemy. Double blind tests have naturally been undertaken, with neither the exerimenter nor the evaluator knowing

which potency, or degree of dilution. vas involved. These details were not revealed until he results had been ascertained. Experments were referred to other research institutes and repeated, but to no avail-

The findings were invariably the same. Additional tests using tilters and chromography indicate that the unknown intermediary which appears to relay the effect of the original agent even in its total molecular absence is not biomolecular in character.

The anti-Igl: molecule has a molecular weight of 150,000, but lifters that would retain any molecule of this size let the mysterious information through.

Yet how is the enormous complexity of such a gigantic molecule to be relayed. in much, much smaller structures forming part of pure water? (The process has been found to work with a variety of al-Saluda ing a

Towards the end of their article the authors mevitably speculate about such mysterious watery structures the existence of which has occasionally been alleged by "outsiders" - and strictly dismissed by schoolmen.

Must they still be considered out of the question? Or can their existence no longer be ruled out in principle?

One gram of water contains 3023 H-O molecules. Is there more complex interaction between them, such as the ability to form patterns, than physicists and chemists have so far credited them

A kind of "holographic outline" of the antigen structure in pure water is what would be needed, and it would need to be possible to transfer it to a 100th dilution by shaking it.

It is worth noting in this context that the information is invariably lost when

competition is not sleeping. And sure enough the Japanese are interested in building a 200-met re-tower. tower near Messeturm. The design has a

sharp rounded peak. IG Metall and the polytechnic are flirte with the idea of building would build it. The other would rent it.

There is even talk of building a skyscraper for the burnt down opera house. The stage would be in the base of the building. The rent of expensive offices above it would finance it.

If the FDP had not made the proposal, and if the SPD had not been so ethusiasic about it, the idea might never have even been considered. But the CDU have the majority in the local assembly. So both parties have to express their enthusiasm from the banks of the opposi-Dankwart Guratzsch

(Die Welt, Bonn, 13 July 1988)

the liquid is heated to 70-80° C, whereas a temperature commensurate with the agent's molecular structure is needed for higher concentrations.

Even odder, the transfer of relay mechanism would need to conform to a wave pattern with a purely fictional "concentration."

As long as there is not even an approach to a theoretical basis for understanding such absurdities most scientists will agree with the Nature editorial that "some kind of spirit" seems to

be involved. Thus, the argument runs, before many more sceptical research scientists come up with these and similar findings we might do better not to beheve the unbelievable

When a handful of people report inexplicable observations and findings sceptics will always argue that they are either deluding themselves or delibera distribute to millered offices.

Even research carried out by a number of distinguished scientists can be based on deliberately falsified data, as research scientists at the Max Planck Biochemistry Institute found out to their cost some years ago (they placed too much trust in a member of staff)

But the present findings, confirmed by six research institutes in four countries, virtually rule out any risk of fraud. The only remaining possibility is

a margin of as yet unidentified error. The editors of Nature note in an unusual postscript or "editorial proviso" that the authors have agreed to let an independent commission of experts check their work on the spot.

The article totally fails to mention homoeopathy, the branch of medicine to which the findings will come as no

Its founder, Samuel Hahnemann, worked — along the lines of Paracelsus and others - with similar potencies at the turn of the nineteenth century when Avogadro had only just discovered why each mol (or molecular weight in grams) of a given substance contained an equal number of particles and long before Losehmidt worked out their number (6023).

No scientist who has wanted to be taken seriously by his fellow-scientists has since felt able to defend homoeopathy, which isn't to say that he might not consult a homoeopathic practitioner for his ailments and those of his

One is reminded of a tale that is told about the physicist NIIs Bohr. When a friend noticed a horseshoe on his door-frame and asked whether Hohr believed in it, he answered;

"Of course not, but people say it helps even if you don't believe in it." · Peter Kajka

(Suddeutsche Zeitung, Munich, 11 July 1988)

Meteorological stations all over the world



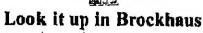
supplied the data arranged in see-at-a-glance tubles in these new reference works. They include details of air and water temperature, precipitation, humidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency

of thunderstorms These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys to distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the tables. The emphasis is on the country's natural statistics, on climate, population, trade and transport.

The guides are handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in commerce, industry and the travel trade. Four volumes are available:

North and South America, 172 pp., DM 24.80. Asia/Australia, 240 pp., D&1 24.80; Africa, 130 pp , 13M 24.80; Farope/USSR, 240 pp , DM 24.80



F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wiesbaden i

BEHAVIOUR

The Bride of Satan and other wholesome games



Young Germans are showing increas-I ing interest in the occult. They paint their rooms black, wear black clothes and sleep in cottins. They frequent graveyards, call them-

selves devotees of Lucifer and oppose their parents and the established

Lurking in the gloom to satisfy one's needs is the tenor of the song "Kill Again" sung by The Slaver.

It reflects a trend that parents and teachers, theologians and psychologists tind alarming.

Satanic cults are gaining ground among teenagers. They are a trend that seems to be spreading behind a wall of

Even young people who have no time for them seem strangely tolerant, accepting them from a distance along "leave them to it" lines, while there are always businessmen keen to profit from the trend. Katharina, 15, came home from a

week's holiday and told her mother she was going to paint her room black, sleep in an open coffin and wear nothing but black clothes.

cided to become a Cirufti, or Ciothic

She sees herself as a "bride of Satan." a platform debate on black magic and occultism held near Osnabrück was

Similar tales can be told of young people all over Germany. In suburbs of onn. Regensburg and Freiburg, punks with or without beer bottles and ghetto blasters camp out in graveyards at night. meditating in open graves they have dug for themselves.

In Münster Christoph, also 15, is a "medium" and one of a group of six teenagers who meet round a table at night to commune with the spirits.

In Würzburg a young girl asks a spirit whether she is pregnant. The answer, yes, drives her to the brink of suicide. Yet she isn't.

Educationalists say the range of occultism today extends from oscillation and moving glasses to blood rituals and

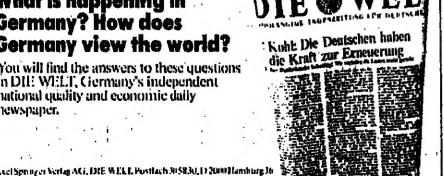
Psychologists cite as one of the most macabre recent instances a case in Münster where two juveniles were sentenced last October for killing a girl friend "at her request." They were all members of a Lucifer cult.

What goes on in connection with the occasional rock concert is fairly harm-



What is happening in **Germany? How does** Germany view the world?

You will find the answers to these questions in DIE WELT. Germany's independent national quality and economic daily newspaper.





(Photo: Heine Happ)

"I am a pariah," a 16-year-old schoolboy wrote. "If no-one else helps me maybe the Devil will."

These words, says Hanover clergyman Joachim Biallas, Protestant commissioner for ideological issues, are first and foremost a call for help to a generation of parents, an appeal to be taken seriously and given a hearing.

This loss of hope is reflected in the widespread reversal of values by young people who opt for evil instead of good and worship Satan rather than God.

This view is fully shared by Harald Baer, Roman Catholic commissioner for ideological issues in Hamm.

"The explosion of interest in the occult is a protest against a Christianity that has grown rigid and marks the dead end of a quest for a slot in life that society is simply not prepared to brook. Satan personifies this generation's outlook on life," he says.

Do what you want is the credo of Satanic teachings, and it frequently leads to an increased acceptance of violence.

It often begins, harmlessly enough, with white-painted faces and black clothes as a fashion quirk, with moving glasses and Walpurgisnacht parties attended out of curiosity and as a joke.

They may lead, especially for the young, to an encounter with the unreal that they are no longer able to handle. Intensive sensual stimuli, cestasy and

hypnosis are said by psychologists to provide an opportunity of seeking refuge in another world.

It is sought by young people in a society in which they fail to find their bearings, encountering difficulties at school and at work and feeling unable to express themselves.

North Rhine-Westphalian Education Minister Hans Schwier agrees. He bas Maybe the Church is called on to take ence of the white paper on youth sects to the occult and New Age movements.

He attributes the trend to "the grave feurs most young people have about the future and their mistrust of a largely rationally-structured society lacking in meaningful activities."

Readiness on the part of young people to go in for the occult is increasingly marked in a society in which the existing system is seen as a "one-way street to prearranged boredom and meaningless-

The trend is increasingly marked now that children and young people are evidently finding it more and more difficult to come to rational terms with a prog-

ressively more complex environment. In pinpointing the New Age move- ly. ment Professor Schwier has raised the

issue of its links with the occult. For years it has sounded so gentle and harmless and been associated with anything but the preoccupation of young people today with the Devil.

New Age first calls to mind the musical "Flair" and its emphasis on the age of

The "gentle conspiracy" of the 25,000-year newly-dawned age of Aquarius is said to combine "all the currents and events that can be described as trends toward a meaningful, humane and total life of the future."

It also, Professor Schwier's sources say, involves "a close connection with the occult revival, here understood as a form of expanded awareness, of deepening reality into areane and occub aspects of the soul and of nature neglected by experimental physics and psychology because they cannot (yet) be understood in terms of scientific catego-

Traditional occult movements, the experts say, have paved the way for New Age spirituality. They have also grasped the opportunity of staging a comeback

To a large extent the problem has thus been seen for what it is, but more and more uneasy parents are consulting churches, schools and others for advice and assistance.

Harald Baer says the phenomenon has assumed epidemic proportions. At a rough estimates at least 200,000 thildren and young people have dathled in the occult.

Yet answers to the query How can I protect my child?" have so far been vague. Society's response has appeared to be slightly guilty and somewhat help-

sioner Alphonse van Dijk says mach ground remains to be made good.

"Clericalism is too exaggerated. Liturgy has grown too comprehensible. The imagery, the mystery and the incarnate nature of helief are lacking And they are what the young are seek

Van Dijk appeals to all organisations, church or secular, to make youth work freer and less suspicious. Parents, he says, must try to talk with their children in confidence.

Bans are counter-productive. The oc oult merely seems even more attractives. He advises parents and eductionalis to attend meetings and to try to join

the debate - tactfully and circumsper

Klaus J. Schwehlt (Die Welt, Bonn, 25 July 1988) SHARP RISE IN DRUG DEATHS

No. 1334 - 7 August 1988

Unshaven Joe in vanguard of special-squad operations

Deaths from drug overdoses in Germany rose nearly 50 per cent in the first half of this year to 281 (whole of 1987: 442). Last year, the worst centre was Hamburg, with 52 fatalities, which put it shead of even Amsterdam (38). In the first half of this year, the climb steepened: 40 dead in Hamburg, 39 in Berlin, 28 in Frankfurt. In Munich, drug crimes were up 37.6 per cent last year and in the first half of 1988, up another 16.3 per cent. German authorities seized 250 kilos of heroin (up 123 per cent) and 297 kilos of cocaine (more than in the whole of 1987) in the half year. Official estimates are that the number of Germans trying heroin for the first time rose by 30 per cent in 1987 to 3,000. Peter Schmalz reports for the Bonn daily, Die Welt, on how the Bavarians are tackling the problem there. Deaths from drugs in Munich in the first six months this year were eight, much less than other big cities.

Summer shows itself at last: people in Munich's Englischer Garten bare their skin to the rare sight of the sun in an attempt to get a tan. It is an idyllic

I am with Joe. That's all we'll call him. He wears his hair long and he hasn't bothered shaving. He is dressed in a tight T-shirt and carries a lightweight tacket over a shoulder. He sounds a little slow-thinking with his strong, rural Havarierraccent.

Joe buys and sells heroin buy the kilo. He belongs to the scene. In appearance, anyway. He has also helped put hundreds of dealers behind bars. Joe is a

In his spare time, he tries to help fixers get therapy and work. Poor buggers," as he describes them.

Once, Joe received 500 marks over and above his salary in compensation because, as he was negotiating a deal in a house in a lower Bavarian forest with hash dealers, they insisted that he was a police informer and worked him over.

Joe heads a drug squad called REK (for Rauschgift-Einsutzkommando). As we wander through the Englischer Garten, he said: "It looks peaceful enough. But don't think that it is. There's always something happening."

A group of coloured people sit in a circle under a birch tree. "Political refugees. They're up to their ears in the business." Dig deep enough, he sald, and you'd find a brown paper parcel some-

them and we go towards the Chinese Tower. Some of his customers are always in the Biergarten, more when it is sunny but only the hard core when it

Most are unemployed and without roots: In the trade, they are part of the Ameisenhandel, the ant trade, the ranks of the small fixers. A fixer needs be- stantial investments will be made in the tween 500 and 2,000 marks a day for years ahead to enable Bonn's sewage the stuff.

On this late afternoon, Joe shows interest in a group sitting at tables and phates. banks in the half shadows of two chestnut trees. Most are younger people with toth to the council and its bodies before tankards of beer in front of them. Many the end of the year. And they will first are smoking, but it's not all topicco. It liebute them:

Among them are several who carry in the several way in the several who carry in the several way in the several way

Among them are several who carry in their trouser pockets small green arm 1 (Rober Built Ageiger, Calogae, 20 July 1988)

bands with white lettering: Police. They have been seconded from other police units, have been trained for two years and are used for a year by REK.

Inspector Gerald Gerstenberger, 48, is Joe's superior. He is regarded as Bavaria's most skilled drug criminal expert. When he began in 1970, he was only the third specialist drug hunter the Land had had. He went to work and developed an operational squad.

Priority was stepped up when the Bavarian Secretary of State at the Interior Ministry, Peter Gauweiler, obtained the money to hire more specialists for the squad and equip them better.

The problem was that the older police investigators were becoming known. (One said: "When you've made a thousand arrests, everyone says hullo to you.") It was necessary to bring in new and young unknowns.

There were to be 20 new appointments for the squad. Three hundred applied in writing, 200 actually came in person, 50 were put on a short list and. finally, 20 were hired.

A second squad is being put together and is to go into operation in the northern part of the Land.

Two or three years ago, the investigators believed that the narcotics problem would find a stagnation level, even a high level. But this was swrong. The figures last year there was a dramatic rise in consumption.

Hans Ludwig Zachert vice president of BKA (equivalent to the FBI and CID) referred to an "exorbitant intensification" of the drugs situation and Bonn Interior Minister Friedrich Zimmermann spoke of an "alarming increase" in the number of drug victims.

In Munich, the number of drug offences rose by 37.6 per cent last year never before has there been an increase on such a scale.

And the trend continues. In the first six months this year, the figure increased another 16.3 per cent. Especially alarming is the number of deaths. There were 40 in the six months in Hamburg, 28 in Frankfurt and 39 in Berlin. There were "only" eight in Mu-

Why fewer in Munich? It is closer to the Balkans than other big cities and there is plenty of opportunity for mischief. Gerstenberger would explain it by the existence of his squad.

This afternoon that Joe and I are in the park, part of the answer at least may be supplied. Suddenly uniformed and

Drinking water

Continued from page 12

requirements concerning the pumping of effluent into the waterways . . . subfrentment plant to reduce its output of nmonlum nitrate, nitrates and phos-

Planning documents will be submit?



Police raid women's lavatory at a Frankfurt railway station.

everywhere and rush towards the group already worn out two pairs of training under the chestnut trees from all four

Some of the young beer drinkers give signs and pull green armbands from out of their pockets. The raid on this occasion nets little: just 300 peo pills. Three men will be investigated. Another six will be charged with publicly smoking

English is the language of the scene. The men have been smoking shit. A small amount is a piece. And anyone wanting heroin asks for H.

Joe recognises one of the men being searched. He is an asylum seeker. Today, he is allowed to go. He mutters as he wanders off: "I'm lucky, I didn't have anything on me

Inspector Gerstenberger says that before, policemen used to patrol on foot in pairs. They arrested offenders but byslanders began to suck up for the fixers. "That's why we needed more people."

Smokers who have not previously oftended are not prosecuted. Instead their names are placed on a file in case there are further breaches.

Gerstenberger says he is satisfied with this approach. He says the raids which bring them in have an unsettling effect on the scene.

Gerstenberger explains how, over the past few years, the anti-drug forces have learned how to cooperate: police, lawyers, state prosecutors and judges. They maintain contact, meet for lectures and exchanges of ideas. There are two courts which specialise in drug cases and judgements are regarded as especially tough.

The pressure is having it effect on the market. A gram of hashish that can be hought in Amsterdam for four marks costs between 40 and 50 marks in the Englischer Garten. Heroin costs

Joe says that this also has disadvantage for the police. He says that readiness to enter a deal for a large amount of heroin, pushers immediately think they're undercover agents. Who else would be silly enough to pay so much? - especially with the risk of higher nunishment in Munich.

in Amsterdam, Europe's major drug-dealing centre dealers are to a certain extent not bothered by the po-

certain extent not not not not be a comprises a hot insubstantial amount.

[ice.]

[Comprises a hot insubstantial amount.]

[Course police) fips about where they not less than dycar in prison.

[Comprises a hot insubstantial amount.]

shoes on duty. Naturally both men, whose group in one period of six days managed to make 33 arrests among the ant-trade brigade, are accused of being keener on getting the small fixer rather than

big pushers. Joe says: "But you can't forget that they will do anything to get their stuff. The draw more and more young people into the scene in order to sell to them and finance their own consumption. And once they're in, they don't come

out again. At the police station in Milbertshofen in the north of the city, it is nearly 8 pm. A squad are being briefed before a raid. A court in Bonn has issued an arrest warrant for the manager of a wellknown sauna club. Suspicion: cocaine

Gerstenberger had been watching the driver of a luxury car over a period. it he hadn't been able to collect any evidence until one day when a courier crashed and died on his motorbike. He was found to have a piece of cocaine and 39,200 marks.

This was the link with the sauna. The money had been intended to buy cocaine in the Bonn region.

The sex bunker has double safety doors. This will be the way in for the police. Two people planted inside are to open the doors for the police, who include two young policewomen.

They burst in - but the manager is not there. He is arrested shortly after midnight at another building under surveillance.

At the sauna, it seems that the search is not producing much. One of the girls on the staff is issued with a summons after some hashish is found in her handbag.

Bodo, the black Labrador on toan from" Munich airbort customs men. sniffs around the luxury vestibule, in the Chinese Room of Lust and in the room with the polystyrene Greek co-

Then, in a room at the back, he finds something. Under the mattress are two Italian bankacies: A wooden board is unscrewed. Underneath is 100 grams

of hushish.

A federal court ruling puts 100 grams at the lower end of the runge which comprises a hot insubstantial amount.